FR

SICURO top
HEATING SYSTEM

INSTALLATION
UTILISATION ET ENTRETIEN
CONSEILS UTILES

Bi-Fire Mid

Guide de l'utilisateur

Cher client,

Nous vous remercions avant tout d'avoir choisi un poêle "**KLOVER**" et nous vous souhaitons de tirer de votre achat la plus grande satisfaction.

Lisez attentivement le certificat de garantie que vous trouverez à la dernière page du Guide de l'utilisateur et appelez immédiatement le Centre d'Assistance Technique autorisé (CAT) pour la première mise en service et l'activation de la garantie.

Nous vous remercions de votre confiance et nous vous informons que ces modèles sont le résultat de quarante ans d'expérience dans la construction de produits à combustible solide ayant l'eau comme fluide vecteur.
Chaque composant du poêle est construit par du personnel qualifié qui se sert des outillages de travail les plus modernes.

Le manuel contient une description détaillée du poêle et de son fonctionnement, les instructions pour une installation correcte, l'entretien de base et les contrôles à effectuer périodiquement. Des conseils pratiques vous permettront d'obtenir le meilleur rendement de votre poêle-chaudière en consommant le moins possible de combustible.

La puissance thermique rendue par le poêle peut varier selon le type de pellets et de bois utilisé.

Savourez la chaleur, avec KLOVER !

Poêle à pellet/bois

Bi-Fire Mid

KLOVER S.R.L.

Copyright

Tous droits réservés. Toute reproduction, même partielle, de ce manuel, sous quelque forme de ce soit, est interdite sans l'accord écrit et explicite de KLOVER srl. Le contenu de ce manuel peut être modifié sans préavis. La documentation contenue dans ce manuel a été soigneusement collectée et vérifiée. KLOVER srl ne peut cependant s'assumer aucune responsabilité quant à son utilisation.

Copyright © 2010 KLOVER srl

Dernière révision : Juillet 2013

TABLE DES MATIÈRES

Introduction…….. 9

Consignes importantes de sécurité……..9
Quelques précautions…… 10
Conventions utilisées dans le manuel……. 10
Application……11

Le poêle, le pellet et le bois…….....13

Composants du poêle ……..……..13
Dimensions…….. 16
Fiche technique des branchements ……17
Caractéristiques techniques……18
Caractéristiques du pellet……..19
Caractéristiques du bois…… 20

Conditions requises du lieu d'installation……...21

Positionnement……... 21
Espaces autour et au-dessus du poêle……..21
Prise d'air externe……...22
Carneau et raccordement……..23
Cheminée……26

Raccordements……... 27

Raccordement électrique…….....27
Contrôle d'une éventuelle chaudière associée ……. 28
Contrôle d'une éventuelle vanne à 3 voies pour sanitaire... 29
Raccordement hydraulique……30

Mise en service……31

Premier remplissage du circuit…… 31
Remplissage de pellets et branchement sur secteur…..... 32
Tableau de commande du poêle……..32
Les touches……..... 33
Les Leds……..34
Affichage durant la phase de travail……35
Principe de fonctionnement…….. 36
Allumage du poêle (côté bois)…….. 37
Ébullition……...38
Allumage du poêle (côté pellet)…… 40

Phase de travail du poêle (côté pellet)…… 40
Extinction du poêle (côté pellet)……41
Modification du réglage de température…….... 42
Production d'eau chaude sanitaire…….. 42
Thermostat à horloge……43
Dispositifs de sécurité……...46

Nettoyage et Entretien……...49
Précautions à prendre avant le nettoyage…… 49
Nettoyage ordinaire (côté pellet)……..... 49
Nettoyage ordinaire (côté bois)…….....54
Nettoyage exceptionnel (côté pellet)……... 54
Nettoyage exceptionnel (côté bois)……..…... 58
Nettoyage annuel……59
Nettoyage exceptionnel……..... 64
Nettoyage du carneau……64
Entretien du corps de chaudière…….. 65
Entretien C.A.T……...65

Paramètres carte électronique ……...66

Principaux messages affichés à l'écran……...69

Schéma électrique…..……..... 71

Opérations de nettoyage et de contrôle……... 72

Garantie…….. 74

INTRODUCTION

Consignes importantes de sécurité

ATTENZIONE! Lisez ces instructions avant d'installer et d'utiliser le produit.

- **L'installation et la mise en service du poêle devront être exécutées par du personnel compétent et respectueux des normes de sécurité en vigueur, qui assumera l'entière responsabilité de l'installation définitive et de son bon fonctionnement.**
  Klover srl ne sera aucunement responsable si ces précautions ne sont pas respectées.
- **Tous les règlements locaux, y compris ceux qui se réfèrent aux normes nationales et européennes, doivent être respectés lors de l'installation de l'appareil.**
- Raccordez la sortie fumées à un carneau possédant les caractéristiques indiquées à la section *Branchements* de ce *Guide de l'utilisateur.*
- L'appareil ne convient pas à une installation sur système de carneau partagé.
- Si le carneau prend feu, utilisez un système adéquat pour étouffer les flammes ou appelez les pompiers.
- Branchez le produit sur une prise électrique dotée de mise à la terre. Évitez les prises électriques contrôlées par des interrupteurs ou des minuteries automatiques.
- Évitez d'utiliser un câble d'alimentation abîmé ou usé.
- Si vous utilisez une multiprise, assurez-vous que la tension totale des dispositifs branchés ne dépasse pas celle de la prise. Veillez aussi à ce que la tension totale de tous les dispositifs branchés sur la prise murale ne dépasse pas le maximum admis.
- Évitez de nettoyer l'appareil, même partiellement, avec des substances facilement inflammables.
- Évitez de laisser des bidons et substances inflammables dans le local où est installé le poêle.
- Évitez d'utiliser l'appareil comme incinérateur ou pour un usage différent de celui pour lequel il a été conçu.
- Évitez d'utiliser d'autres combustibles que ceux préconisés.
- Évitez les combustibles liquides.

- Quand il est en marche, l'appareil, et surtout les surfaces extérieures, atteint des températures très élevées ; manœuvrez avec prudence pour éviter les brûlures.
- Utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine et préconisées par le constructeur.
- Évitez toute modification de l'appareil non autorisée.
- **L'utilisation de pellets/bois de mauvaise qualité ou de tout autre matériel nuit aux fonctions du poêle et peut faire cesser la garantie et la responsabilité du Fabricant.**

Quelques précautions

- Évitez de toucher les *pièces chaudes* du produit (vitrocéramique, tube fumée) pendant le fonctionnement normal.
- Éteignez le tableau électrique en agissant sur la touche prévue. Évitez de débrancher le câble d'alimentation pendant que le poêle est en marche.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher du poêle en marche car ils pourraient se brûler en touchant les *pièces chaudes* de l'appareil.
- Interdisez aux enfants et aux personnes inexpérimentées d'utiliser l'appareil.
- **N'ouvrez JAMAIS la porte du poêle pendant qu'il est en marche.**

Conventions utilisées dans le manuel

ATTENZIONE! Danger pour la fonctionnalité du poêle

Danger générique pour la sécurité des personnes

Danger des matériels à températures élevées pour les personnes et les choses

Danger présenté par l'énergie électrique pour les personnes et les choses

Danger de brûlures pour les personnes, présenté par les liquides chauds sous pression
(à une température non supérieure à celle d'ébullition à la pression atmosphérique).

Application

Le poêle **Bi-Fire Mid** Klover à fonctionnement automatique a été projeté pour chauffer la totalité de votre habitation.

Le poêle fonctionne exclusivement avec des pellets de bois et du bois et exclusivement la porte du foyer fermée.
N'ouvrez jamais la porte pendant que le poêle est en marche.
Le poêle a un système de DOUBLE COMBUSTION qui garantit l'évacuation de fumées 'propres' avec des émissions de CO dans l'atmosphère rentrant dans les limites les plus basses au niveau européen et une moyenne de rendement exceptionnelle.

Évitez d'utiliser le poêle sans observer les indications contenues dans ce manuel. Le poêle est un produit pour intérieurs.

Ce manuel fait partie intégrante du poêle.
En cas de cession du produit, l'utilisateur doit remettre ce manuel avec le poêle au nouvel acquéreur.

KLOVER S.R.L. DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS D'ACCIDENTS DÉCOULANT DE L'INOBSERVATION DES SPÉCIFICATIONS CONTENUES DANS CE MANUEL.
KLOVER S.R.L. DÉCLINE ÉGALEMENT TOUTE RESPONSABILITÉ DÉCOULANT D'UN USAGE IMPROPRE DE LA PART DE L'UTILISATEUR, DE MODIFICATIONS ET/OU DE RÉPARATIONS NON AUTORISÉES, DE L'UTILISATION DE PIÈCES DE RECHANGE NON D'ORIGINE OU NON SPÉCIFIQUES POUR CE MODÈLE DE PRODUIT.
LA RESPONSABILITÉ DES TRAVAUX D'INSTALLATION DU PRODUIT N'INCOMBE PAS À KLOVER S.R.L., MAIS TOTALEMENT À L'INSTALLATEUR QUI DOIT ÉGALEMENT CONTRÔLER LE CARNEAU ET LA PRISE D'AIR EXTERNE ET VÉRIFIER SI LES SOLUTIONS D'INSTALLATION PROPOSÉES SONT CORRECTES. TOUTES LES NORMES DE SÉCURITÉ PRÉVUES PAR LA LÉGISLATION SPÉCIFIQUE EN VIGUEUR DANS L'ÉTAT OÙ LE POÊLE EST INSTALLÉ DOIVENT ÊTRE RESPECTÉES.

LES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN EXCEPTIONNEL DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉES EXCLUSIVEMENT PAR DU PERSONNEL AGRÉÉ ET QUALIFIÉ.

Pour la validité de la garantie, l'utilisateur doit observer les prescriptions contenues dans ce manuel et notamment :

- **Utiliser le poêle dans les limites de l'usage prévu**

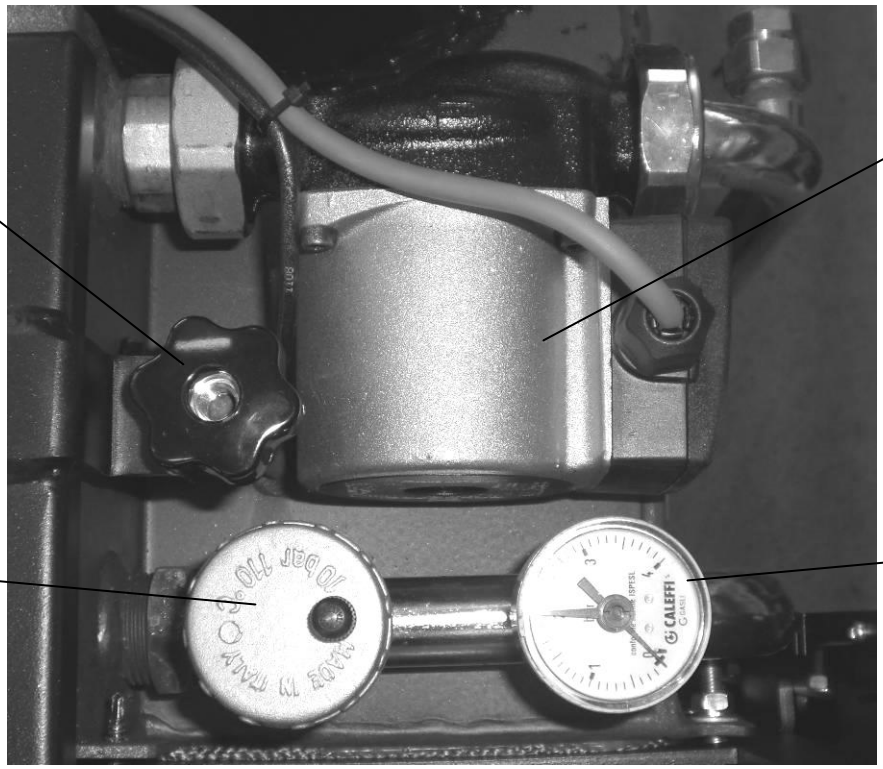
- **Effectuer toutes les opérations d’entretien de manière constante**
- **Autoriser des personnes expertes et compétentes à utiliser le poêle.**

L’inobservation des prescriptions contenues dans ce manuel fait automatiquement cesser la garantie.

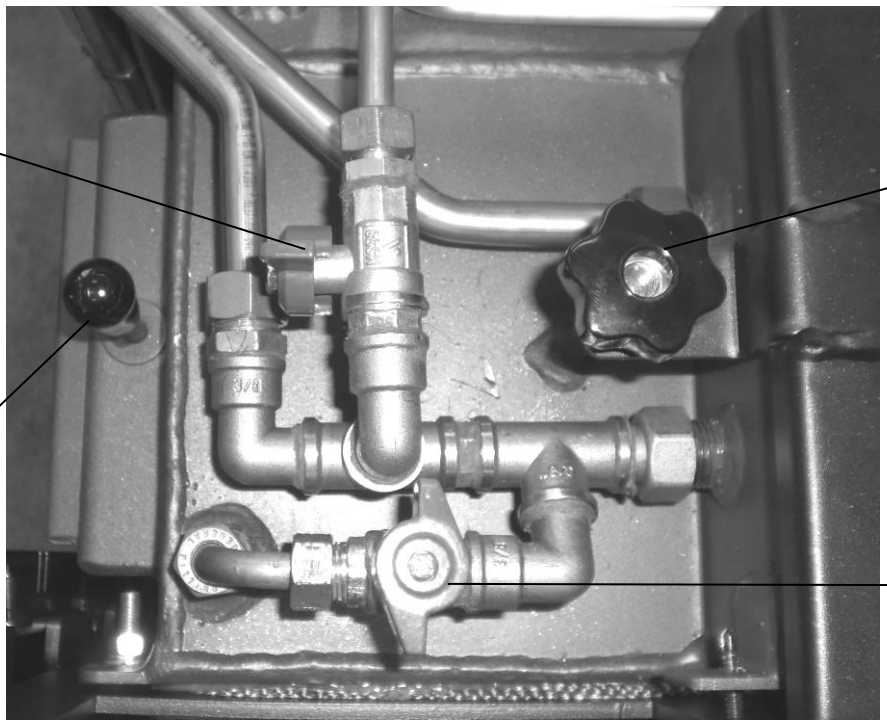
LE POÊLE, LE PELLET ET LE BOIS

Composants du poêle

VUE SUPÉRIEURE DROIT


POIGNÉE OUVERTURE COUVERCLE INSPECTION SICURO TOP
CIRCULATEUR INSTALLATION DE CHAUFFAGE
PURGEUR D'AIR INSTALLATION
MANOMÈTRE PRESSION INSTALLATION

VUE SUPÉRIEURE GAUCHE


ROBINET DE CHARGE INSTALLATION DE CHAUFFAGE
POIGNÉE OUVERTURE COUVERCLE INSPECTION SICURO TOP
POIGNÉE NETTOYAGE PARCOURS FUMÉES LATÉRAL CÔTÉ PELLET
ROBINET DE CHARGE CORPS CHAUDIÈRE

SOUPAPE DE SÛRETÉ ÉTALONNÉE À 2,5 bar

POMPE DE RECIRCULATION

TUBE D'ASPIRATION AIR (CÔTÉ PELLET)

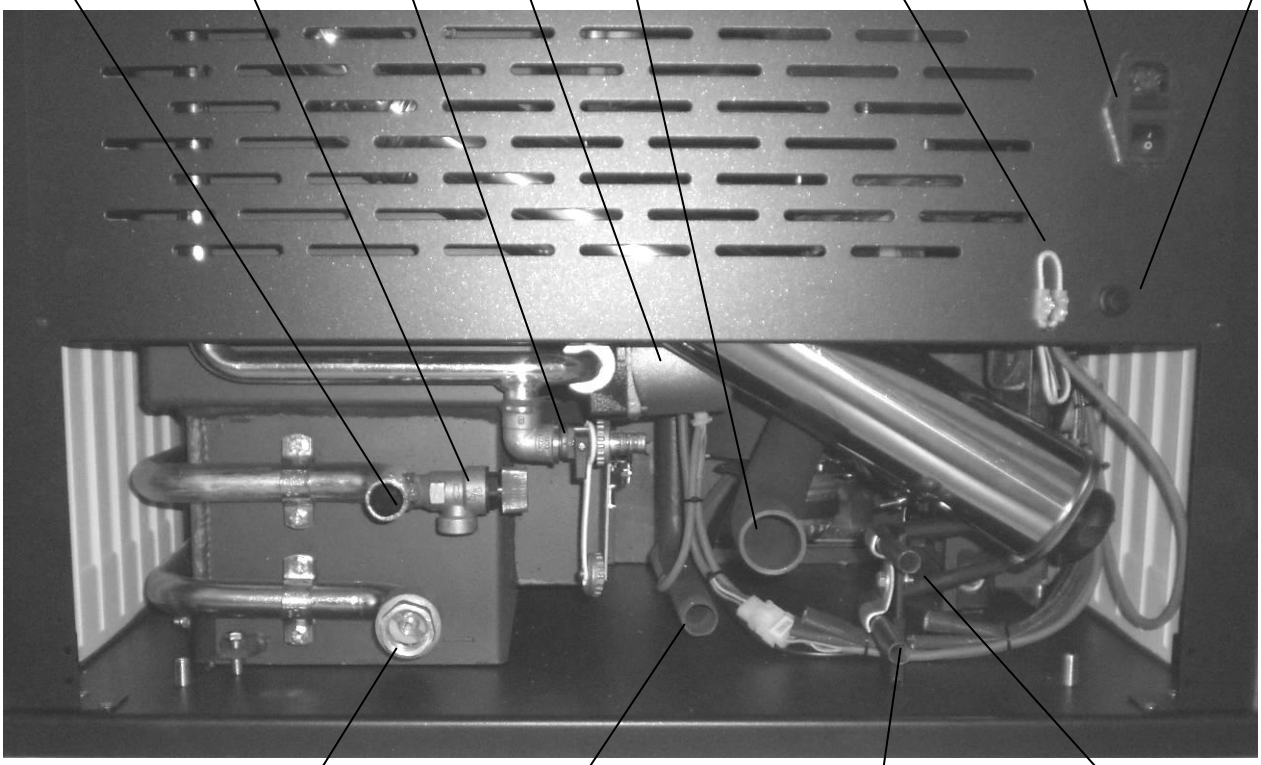
INTERRUPTEUR GÉNÉRAL, RACCORD POUR CÂBLE ALIMENTATION ET 2 FUSIBLES INCORPORÉS (4A 250V)

ROBINET DÉCHARGE EAU CORPS CHAUDIÈRE

BORNIER POUR BRANCHEMENT THERMOSTAT AMBIANT

RÉARMEMENT MANUEL THERMOSTAT DE SÛRETÉ

RACCORD RETOUR



RACCORD DEPART AVEC CLAPET DE RETENUE

RACCORD DÉCHARGE ÉBULLITION

ENTRÉE EAU FROIDE SANITAIRE (SEULEMENT SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES) + CHARGE INSTALLATION ET CORPS CHAUDIÈRE

SORTIE EAU CHAUDE SANITAIRE (SEULEMENT SUR MODÈLES SPÉCIFIQUES)

RÉGULATEUR DE COMBUSTION CÔTÉ BOIS

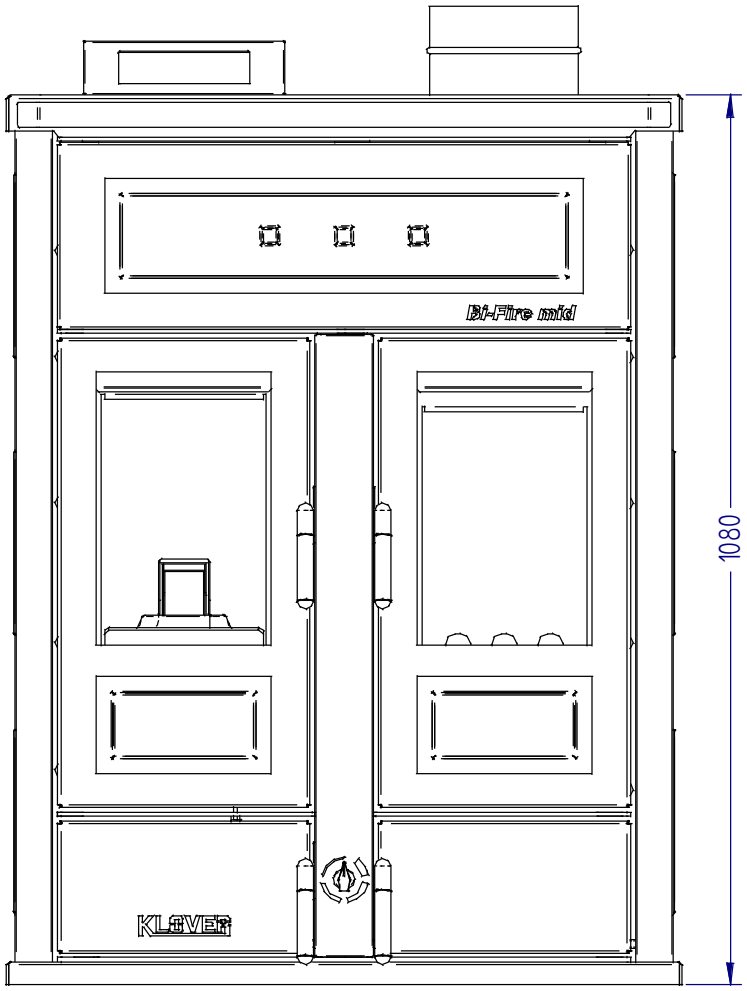
Le poêle est livré avec le matériel suivant :

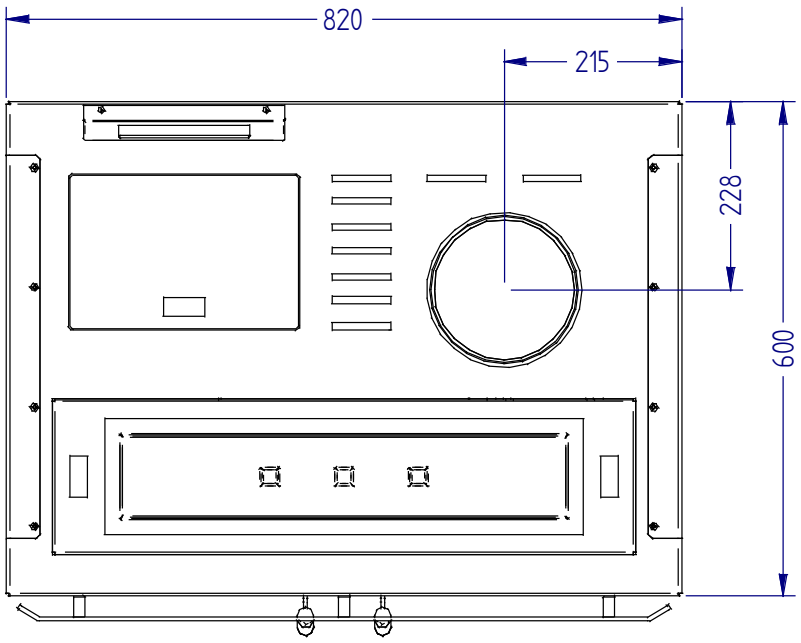
- MANUEL D'UTILISATION, D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN
- 1 CÂBLE D'ALIMENTATION
- 1 ÉCOUVILLON POUR LE NETTOYAGE DU CARNEAU
- 1 ÉCOUVILLON POUR LE NETTOYAGE DU PARCOURS FUMÉES CÔTÉ BOIS
- 1 TÉLÉCOMMANDE À INFRAROUGE (sur laquelle brancher une batterie de 12 Volts).

ATTENZIONE!

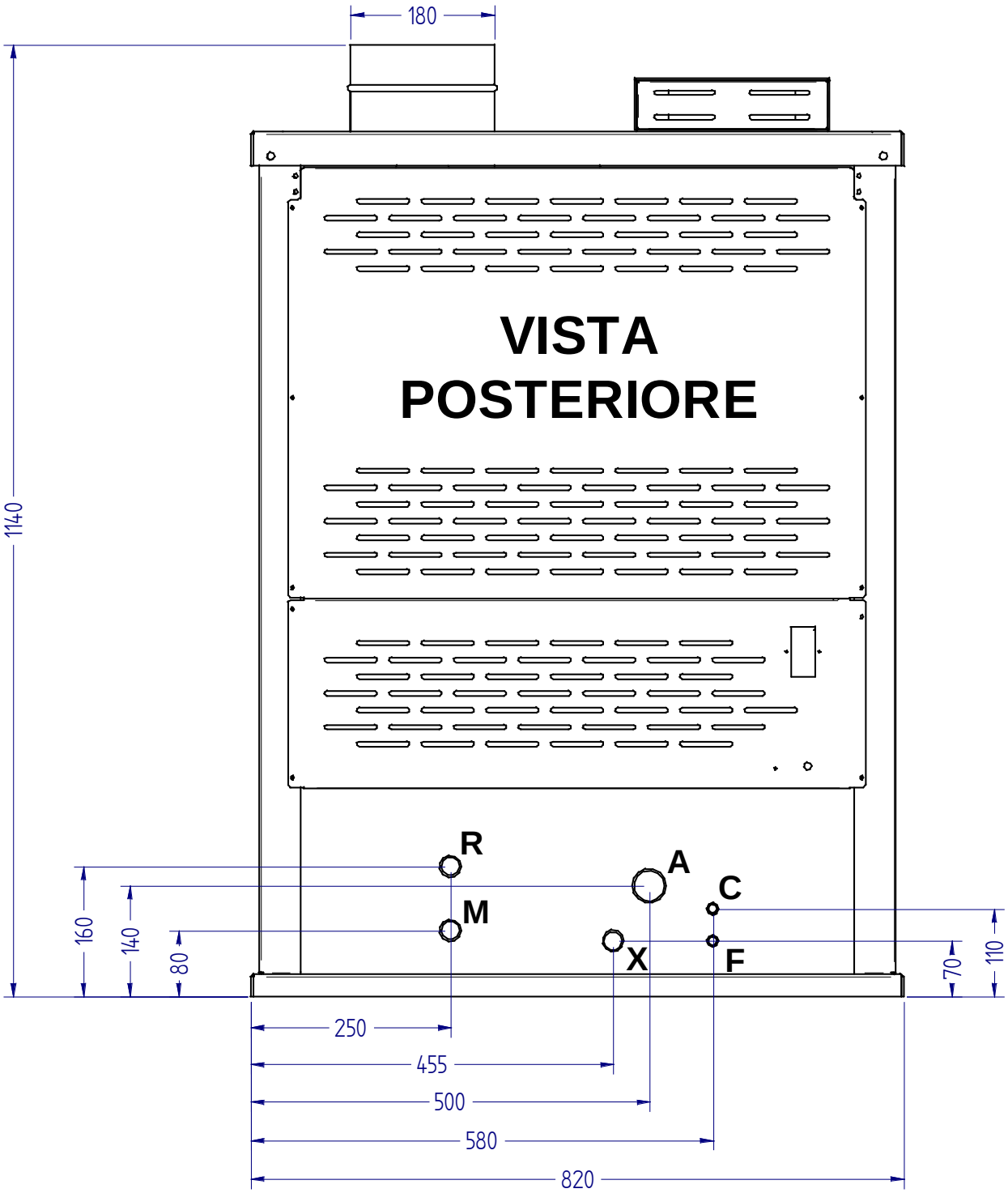
Ce manuel fait partie intégrante de la machine et il devra, en cas de cession du poêle, être livré avec celui-ci au nouvel acquéreur.

Dimensions





Fiche technique des branchements



M = DEPART CIRCUIT Ø 3/4" F
R = RETOUR CIRCUIT Ø 3/4" M
C = SORTIE EAU CHAUDE SANITAIRE Ø 14mm (seulement sur modèles spécifiques)
F = ENTRÉE EAU FROIDE SANITAIRE Ø 14 mm
A = ASPIRATION AIR (côté pellet) Ø 44 mm
X = DÉCHARGE ÉBULLITION Ø 3/4" M

Caractéristiques techniques

Puissance thermique nominale (total)	kW (Kcal/h)	25,5 (21.300)
Puissance thermique nominale (pellet)	kW (Kcal/h)	13,5 (11.600)
Puissance thermique nominale (bois)	kW (Kcal/h)	12 (10.300)
Puissance cédée à l'eau de chauffage (total)	kW (Kcal/h)	17,5 (15.000)
Puissance cédée à l'eau de chauffage (pellet)	kW (Kcal/h)	10 (8.600)
Puissance cédée à l'eau de chauffage (bois)	kW (Kcal/h)	7,5 (6.400)
Puissance cédée à l'env. par rayonnement (total)	kW (Kcal/h)	8 (6.900)
Puissance cédée à l'env. par rayonnement (pellet)	kW (Kcal/h)	3,5 (3.000)
Puissance cédée à l'env. par rayonnement (bois)	kW (Kcal/h)	4,5 (3.900)
Rendement pellet	%	89,5
Rendement bois	%	75
Tension nominale	V	230
Fréquence nominale	Hz	50
Vase d'expansion l/précharge bar		8 / 1
Pression max. de service/conseillée	bar	2,5 / 1,5
Tirage min. cheminée pellet	Pa	12
Tirage min. cheminée bois	Pa	12
Capacité réservoir pellets	kg	30
Consommation horaire pellets min – max	kg/h	1 / 3
Consommation horaire de bois	kg/h	3
Intervalle de chargement de bois	min	60
Capacité corps chaudière	litres	50
Largeur	mm	820
Hauteur	mm	1080
Profondeur	mm	600
Distance minimum de sécurité avec les matériaux inflammables	mm	200
Poids (version avec panneaux latéraux en faïence)	kg	290
Poids (version avec panneaux latéraux en acier peint)	kg	280

La puissance thermique cédée peut varier en fonction du type de pellet et de bois utilisé.

Caractéristiques du pellet

Le poêle a été essayé avec tous les types de pellets présents sur le marché. Le pellet utilisé doit présenter les caractéristiques suivantes :

- Diamètre 6 mm
- Longueur maximale 35 mm
- Contenu max. d'humidité 8 – 9 %
- Bois 100%. Absence totale d'additifs.
- Résidu cendres max. 1,1 %

Il est conseillé d'utiliser des pellets de bonne qualité pour obtenir un bon rendement du poêle. **Les pellets doivent être versés dans le réservoir au moyen d'une pelle, ne pas les charger directement du sac.**

Comment reconnaître un pellet de bonne qualité :

- Il doit être composé de cylindres au diamètre constant et présenter une surface lisse et brillante ;
- Le sac de pellets doit comporter une quantité réduite de poudre de bois ;
- Une poignée de pellets jetée dans une bassine empli d'eau ne doit pas flotter, mais descendre au fond du récipient (pellet de qualité) ;
- Le sac de pellets doit indiquer sa certification de qualité et le respect des normes internationales comme DIN 51731 et O-NORM M7135;
- Le conditionnement doit être intact, le pellet absorbant l'humidité. L'humidité réduit le pouvoir calorifique, augmente le volume de fumées émises et gonfle le produit, ce qui risque de compromettre le fonctionnement du poêle.

Des normes internationales régissent la production de pellets et sont déjà appliquées en France, en Autriche et en Allemagne ainsi que, plus récemment dans certains pays de l'Est, dont la phase de production doit être conforme aux normes DIN 51731 et O-NORM M7135 qui établissent les valeurs minimales de contrôle des pellets. Aucune norme officielle n'existe encore en Italie, mais il est conseillé d'utiliser les pellets respectant les normes susmentionnées.

ATTENZIONE!

L'utilisation de pellets de mauvaise qualité ou de tout autre matériel nuit aux fonctions du poêle et peut faire cesser la garantie et la responsabilité du Fabricant.

Pour garantir une combustion sans problèmes, les pellets doivent être conservés à l'abri de l'humidité.

Caractéristiques du bois

Le bois est l'un des matériaux les plus précieux qu'offre la nature. Pour le chauffage, il faut s'assurer que les caractéristiques du bois satisfont certaines exigences à ne pas négliger, dont la plus importante est sans aucun doute le séchage correct. En d'autres termes, le bois doit posséder un degré d'humidité approprié compris entre 10 et 15 % et la période de l'année à laquelle il est coupé est donc importante (la coupe devrait être effectuée durant l'hiver). Le séchage correct (au moins 2 ans) permet de disposer d'un combustible ayant un excellent rendement et peu polluant. La conservation doit s'effectuer dans des lieux abrités et bien ventilés et le bois doit déjà être coupé aux dimensions appropriées au foyer du poêle.
Le bois se divise en bois tendre et bois dur en fonction du poids en kg par mètre cube de matériau. Les bois tendre pesant environ 300-350 kg/m³ sont le sapin, le pin, le peuplier, l'aulne, le châtaigner et le saule, tandis que les bois durs pesant environ 350-400 kg/m³ sont le hêtre, le frêne, le charme, l'acacia et le chêne.
Le bois tendre s'allume facilement, se consume rapidement et développe une grande flamme et il est donc utilisé dans les fours qui nécessitent un parcours de flamme long. Le bois dur en revanche est plus compact, sa combustion est plus lente et plus durable avec une flamme courte et il est donc plus adapté au chauffage domestique.
Le bois de chauffage présente différentes caractéristiques en fonction de la plante de laquelle il provient. Les bois ne sont pas tous identiques et les caractéristiques de la durée de séchage et de la puissance calorifique varient d'une plante à l'autre. La puissance calorifique dépend du taux d'humidité et de la densité du bois. Les bois d'excellente qualité sont le hêtre, le frêne, le charme et l'acacia.
Il faut éviter en règle générale les bois résineux.
La puissance calorifique des différents types de bois dépend beaucoup de leur humidité et, par conséquent, la puissance du poêle est directement influencée par le type de bois utilisé. En, moyenne, un bois bien séché possède une puissance calorifique de 3200 kcal/kg.
Puissance calorifique du bois en fonction de son humidité

% d'humidité	Puissance calorifique kcal/kg
15%	3490
20%	3250
25%	3010
30%	2780
35%	2450
40%	2300

CONDITIONS REQUISES DU LIEU D'INSTALLATION

Positionnement

ATTENZIONE!

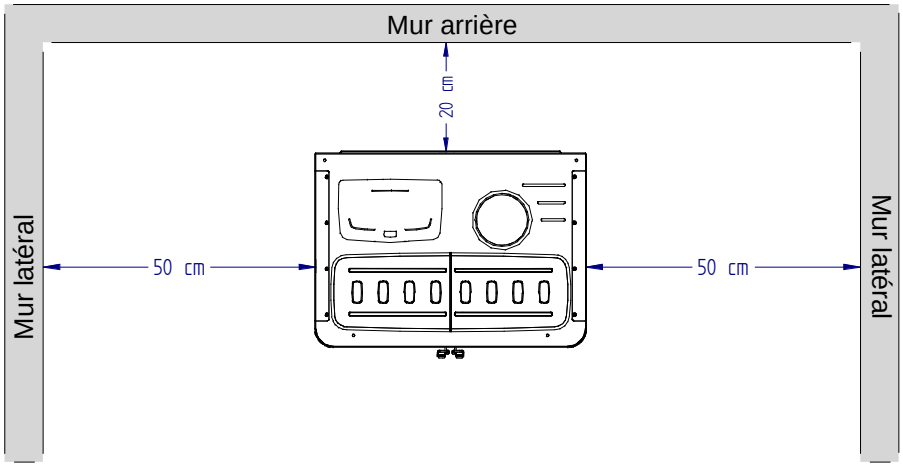
La phase initiale, pour installer au mieux le poêle, est de trouver son emplacement optimal. Pour ce faire, il faut évaluer les points suivants :

- Possibilité de créer une prise d'air externe;
- Possibilité de créer un carneau droit et si possible coaxial à la sortie du poêle;
- Possibilité de créer un conduit nécessaire pour la décharge de l'ébullition ;
- Proximité du collecteur hydraulique principal et/ou de la chaudière (s'il en existe déjà une);
- Proximité ou facilité de branchement sur le réseau hydraulique
- Accès facilité au poêle, au conduit des gaz d'évacuation et au carneau pour les opérations de nettoyage.

Installer le poêle sur un sol offrant une capacité de charge adaptée. Si la construction existante ne présente pas les conditions requises, adopter des mesures appropriées (ex. plaque de répartition de charge).
Le meilleur emplacement étant établi, positionnez le poêle en observant scrupuleusement les indications suivantes.

Espaces autour et au-dessus du poêle

La figure ci-dessous indique les mesures minimales à respecter par rapport aux murs.



Les éventuelles étagères ou les faux plafonds doivent être montés à au moins 110 cm au-dessus du poêle.

Prise d'air externe

Pendant le fonctionnement, le poêle aspire de l'air dans la pièce où il est installé; **il est indispensable par conséquent que cet air soit réintégré via une prise d'air externe.**

Si le mur derrière le poêle donne sur l'extérieur, percez un trou de 20 cm de diamètre (section d'au moins 100 cm^2 de surface libre) à une hauteur de 20 cm du sol (voir fig. A).
Les meubles et les objets mobiles doivent être positionnés à au moins 15 cm des parois latérales du poêle. Ces objets devront être déplacés au moment de l'entretien du poêle.
Il est interdit de monter des étagères et de construire des faux plafonds à moins de 110 cm au-dessus du poêle.

Protégez des radiations chaudes des flammes toutes les structures qui pourraient prendre feu.

Le trou doit être protégé à l'extérieur par une grille fixe. **Veillez, en contrôlant périodiquement, à ce que cette grille ne soit pas bouchée par des feuilles ou autres, et n'empêche pas l'air de passer.**

Si vous ne pouvez pas réaliser la prise d'air dans la paroi arrière du poêle, percez un trou dans un mur périmétrique de la pièce où le poêle est installé.
Si vous ne pouvez pas réaliser la prise d'air externe dans la pièce où est installé le poêle, vous pouvez percer ce trou dans une autre pièce adjacente, pourvu qu'elle soit communication permanente avec le trou de transit (diamètre min. 20cm).

La norme UNI 10683 INTERDIT d'aspirer de l'air comburant dans les garages, les magasins de matière combustible ou les activités avec danger d'incendie.

Évitez de raccorder la prise d'air externe au poêle avec des tuyaux. S'il y a d'autres appareils de chauffage ou d'aspiration dans la pièce, les prises d'air doivent garantir le volume d'air nécessaire pour que tous les dispositifs fonctionnent correctement.

La pièce d'installation du poêle doit exclusivement comporter des appareils installés en configuration étanche (ex. appareils à gaz de type C comme défini par l'UNI 7129) ou ne créant aucune dépression de la pièce par rapport à l'atmosphère extérieure.

L’utilisation de ventilateurs d’extraction dans la même pièce que l’appareil risque de compromettre le fonctionnement du poêle.

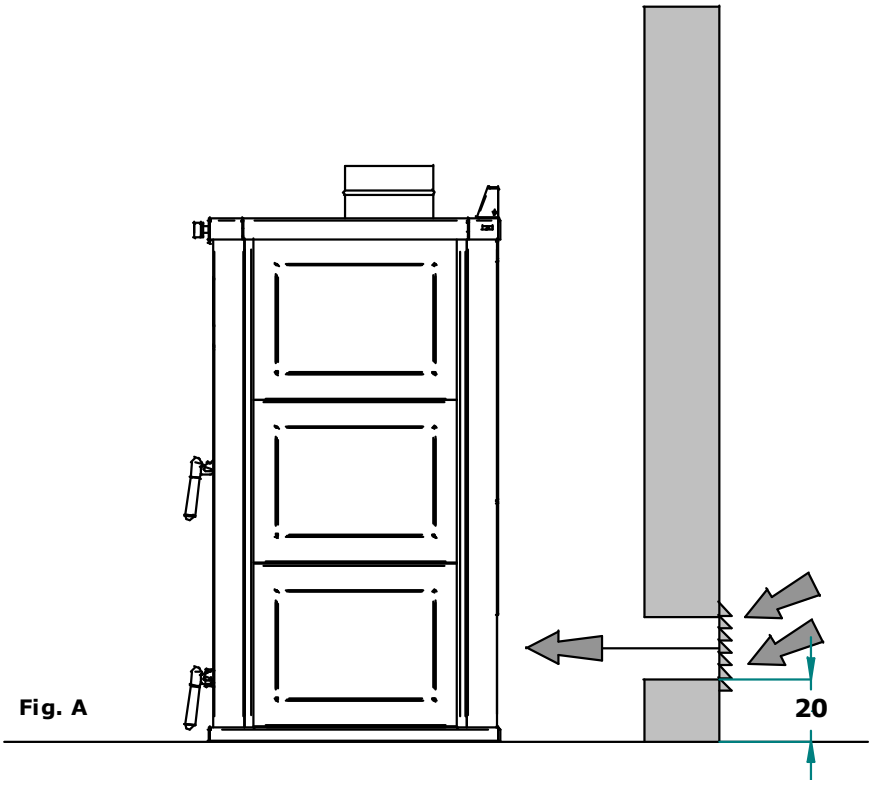


Fig. A

Carneau et raccordement

Le **carneau** est un élément fondamental pour le bon fonctionnement du poêle. La section minimale du carneau doit être celle indiquée dans les caractéristiques techniques du poêle (180 mm). Chaque poêle doit avoir son carneau, sans autres éléments introduits (chaudières, cheminées, poêles, etc.). Les dimensions du carneau sont étroitement liées à sa hauteur, qui doit être mesurée de l’entrée du poêle à la base de la cheminée. Pour garantir le tirage, la surface de sortie des fumées de la cheminée doit être deux fois plus grande que la section du carneau. Le conduit d’évacuation des produits de la combustion générés par l’appareil à tirage naturel doit remplir les conditions suivantes :

- **être étanche aux produits de la combustion, imperméable et convenablement isolé et calorifugé, conformément aux conditions d’emploi (cf. UNI 9615)**;

ATTENZIONE!

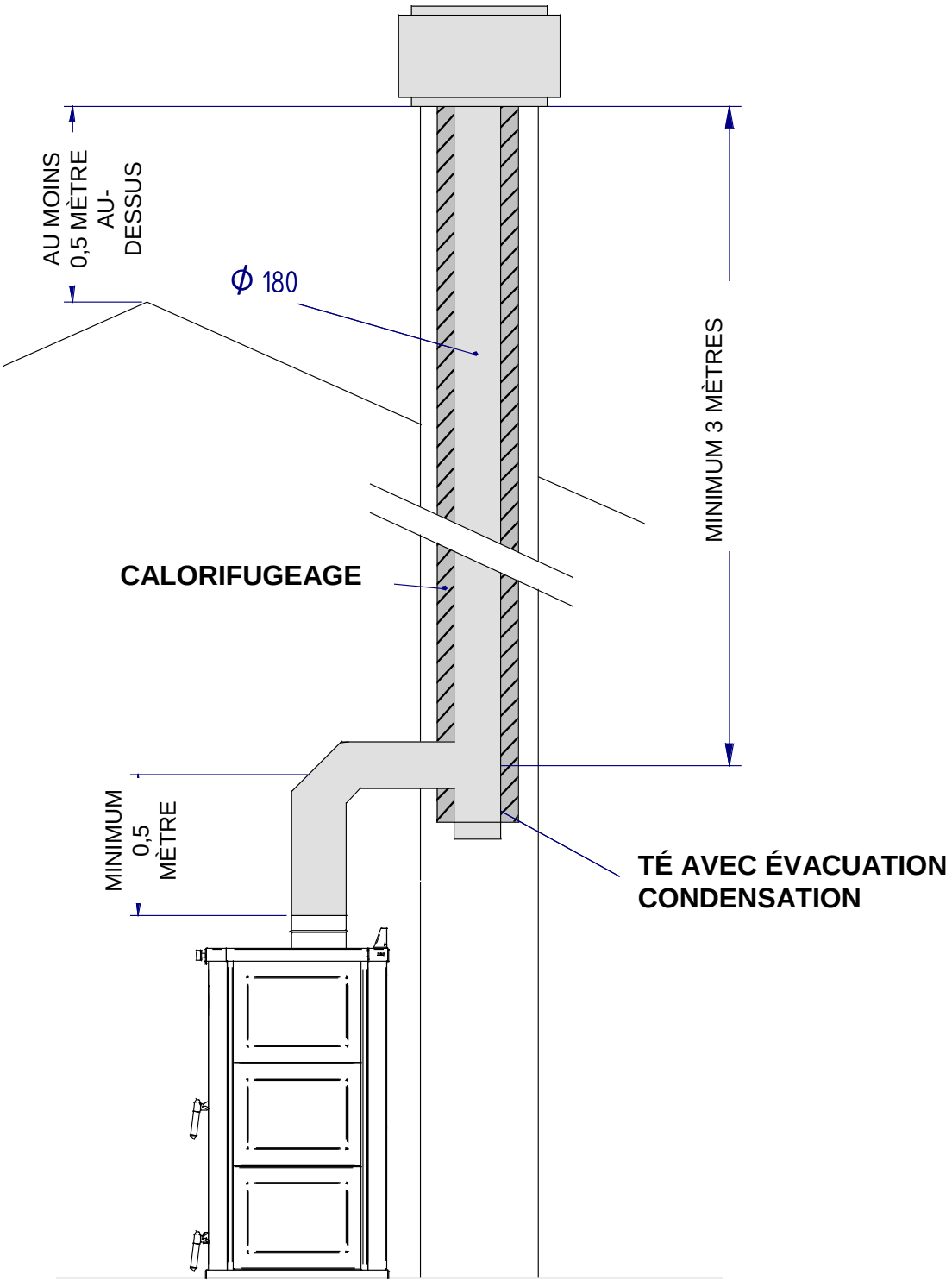
- être réalisé en une matière capable de résister aux contraintes mécaniques normales, à la chaleur, à l’action des produits de la combustion et d’éventuelles condensations;
- avoir, après le segment vertical et sur tout le parcours restant, un mouvement ascensionnel, avec une pente minimale de 20%;

- avoir une section interne de préférence circulaire : les sections carrées ou rectangulaires doivent avoir des angles arrondis et un rayon minimum de 20 mm;
- avoir une section interne constante, libre et indépendante;
- avoir les sections rectangulaires avec un rapport maximum entre les côtés de 1,5;
- **si le carneau est installé à l'extérieur, il faudra le calorifuger pour éviter le refroidissement des fumées et la formation de condensation.**
- pour le montage des conduits de fumée (segment qui va de l'appareil à l'entrée du carneau) les éléments devront être en matières non combustibles capables de résister aux produits de la combustion et aux éventuelles condensations.
- il est interdit d'utiliser des tubes en fibrociment pour relier des appareils au carneau.
- Les conduits de fumée ne doivent pas traverser les pièces où l'installation d'appareils à combustion est interdite.
- Le montage des conduits de fumée doit être effectué de manière à garantir l'étanchéité aux fumées quand l'appareil fonctionne en dépression.

- **Il faut interdire le montage de segments horizontaux.**
- Les éléments en contre-pente sont interdits
- Le conduit de fumée doit permettre de récupérer la suie ou être ramonable et il doit être à section constante.
- Il est interdit de faire transiter dans des conduits de fumée, même s'ils sont surdimensionnés, d'autres conduits d'adduction d'air et d'autres tuyauteries.

ATTENTION : IL EST STRICTEMENT INTERDIT D'INSTALLER DES VANNE DE RÉGULATION DE TIRAGE (PAPILLONS).

IL EST CONSEILLÉ D'INSTALLÉ UN TUYAU AVEC UNE BOUCHE D'INSPECTION SUR LA SORTIE DES FUMÉES AFIN DE FACILITER LE NETTOYAGE DES TUBES DE FUMÉE ET DE LA BOUCHE DU POÊLE.



ATTENZIONE!

Les tronçons horizontaux ne sont pas admis pour la réalisation du carneau. Le carneau doit être réalisé avec un tuyau de 180 mm de diamètre en acier inox correctement isolé et calorifugé.
Le raccordement au carneau doit être scellé.

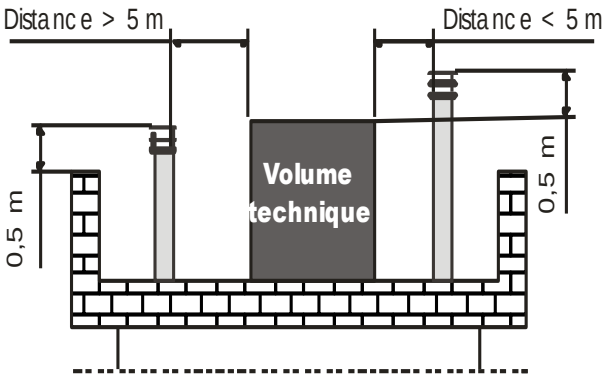
Pour réalisée le carneau, il est interdit d'effectuer plus de 2 changement de direction en incluant le raccord en T initial.

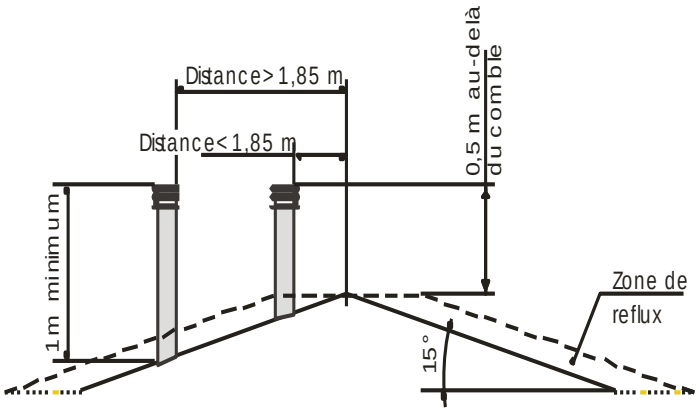
Cheminée

La cheminée est un dispositif de couronnement du carneau qui permet de faciliter la dispersion des produits de la combustion.
Elle doit remplir les conditions suivantes :

- Avoir une section utile de sortie faisant au moins le double de celle du carneau sur lequel elle est insérée
- Avoir une conformation qui empêche la pluie et la neige de pénétrer dans le carneau.
- Être construite de manière à ce que, même en cas de vent, quelles qu'en soient la direction et l'inclinaison, l'évacuation de la combustion soit assurée.

La hauteur du débouché (on entend par hauteur celle qui correspond au sommet du carneau, indépendamment d'éventuelles cheminées) doit être en-dehors de la zone de reflux, pour éviter la formation de contre-pressions qui empêcheraient l'évacuation des produits de combustion dans l'atmosphère.
Il faut par conséquent respecter les hauteurs minimales indiquées aux figures suivantes :





AUTRES SPÉCIFICATIONS À CONSIDÉRER

IL EST OBLIGATOIRE DE RÉALISER UN PREMIER SEGMENT VERTICAL D'AU MOINS 0,5 MÈTRE POUR GARANTIR UNE ÉJECTION CORRECTE DES FUMÉES

Fixez les tubes sur le mur avec des colliers appropriés pour éviter les vibrations.

RACCORDEMENTS

Raccordement électrique

ATTENZIONE!

Le branchement électrique doit être exécuté **exclusivement par du personnel qualifié,** conformément à toutes les normes de sécurité générales et locales en vigueur.

Contrôlez si la tension et la fréquence correspondent à 220 V – 50 Hz.

La sécurité de l'appareil est assurée quand celui-ci est correctement relié à une mise à la terre efficace.

Prévoyez, dans le raccordement électrique au secteur, un interrupteur magnétothermique différentiel de 6 A – Id 30 mA avec charge de rupture appropriée. Les connexions électriques, y compris la mise à la terre, doivent être effectuées après avoir coupé la tension sur le système électrique.
En réalisant l'installation, considérez que les câbles doivent être posés de manière inamovible et loin des pièces pouvant atteindre une température élevée. Dans le câblage final du circuit, utilisez exclusivement des composants ayant un degré de protection électrique adéquat.

KLOVER srl décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou subis par des personnes ou des animaux, découlant du manque de raccordement du poêle à la terre et des inobservations des normes CEI.

La centrale électrique gère et contrôle toutes les fonctions du poêle et elle assure à tout moment un fonctionnement parfait de tout l'appareil.

Contrôle d'une éventuelle chaudière associée

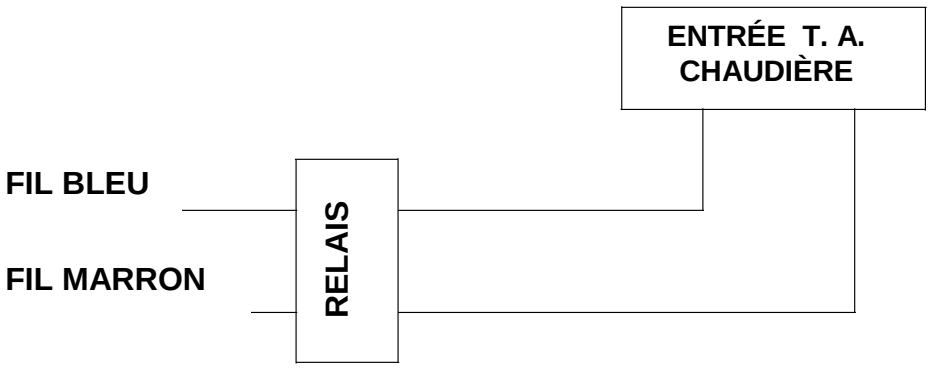
ATTENZIONE!

Si vous voulez associer votre poêle Bi-Fire Mid à une autre chaudière déjà branchée sur le circuit (par exemple une chaudière à gaz murale) assurez-vous que quand le poêle à bois/pellets fonctionne pour chauffer le circuit, la chaudière s'arrête. Et ce, pour ne pas devoir additionner les calories des deux appareils montés sur le circuit. C'est là que notre système intervient sur la chaudière associée au moment où démarre le circulateur du chauffage du poêle. De cette manière, vous n'aurez jamais deux chaudières en marche en même temps sur le même circuit. La

ATTENZIONE!

chaudière associée sera cependant toujours utilisable pour la production d'eau chaude sanitaire.

Les deux fils à la sortie au dos du poêle (fil bleu et fil marron) auront une tension de 220 V quand le circulateur du poêle fonctionne et aucune tension quand il s'arrête.
Il est donc très facile de relier les 2 fils à un relais qui contrôlera l'entrée Thermostat d'ambiance de la chaudière associée.



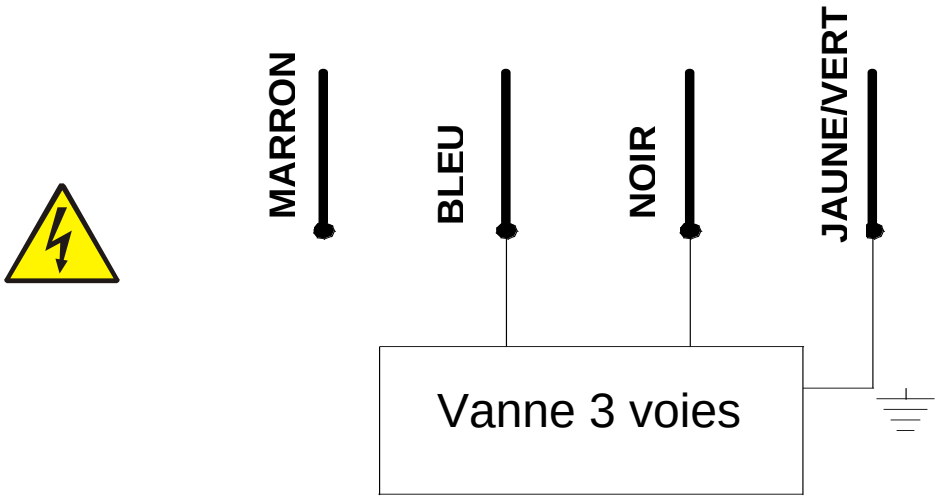
Contrôle d'une éventuelle vanne à 3 voies pour le circuit sanitaire

ATTENZIONE!

Le poêle Bi-Fire Mid est doté de série d'une commande pour une éventuelle vanne motorisée à 3 voies à installer sur le circuit sanitaire. Un câble à 4 fils avec connecteurs faston protégés sort de l'arrière du poêle pour permettre la commande de cette vanne. Les quatre fils du câble sont de différentes couleurs, à savoir :

1. **Fil bleu = COMMUN VANNE À 3 VOIES**
2. **Fil noir = CÔTÉ POÊLE BI-FIRE**
3. **Fil marron = CÔTÉ CHAUDIÈRE À GAZ**
4. **Fil jaune/vert = MASSE**

Voici un exemple de branchement en utilisant une vanne à 3 vois avec retour à ressort. Il est rappelé que le raccordement hydraulique doit être effectué de sorte que lorsque la vanne est au repos, l'eau s'coule de la chaudière à gaz. C'est uniquement lorsque la température du poêle est suffisante (valeur définie sur le panneau de commande) que la vanne à 3 voies est alimentée et ferme le circuit de la chaudière à gaz pour ouvrir le circuit du poêle Bi-Fire Mid.



N.B. : le fil marron peut être utilisé pour commander un éventuel relais de service.

Raccordement hydraulique

ATTENZIONE!

Les raccordements hydrauliques doivent être exécutés de manière rationnelle en utilisant les raccords sur le gabarit du poêle. Pour faciliter le raccordement des tubes nous avons prédisposé tous les raccords hydrauliques au dos, en laissant suffisamment de place pour agir aisément.

ATTENZIONE!

Le poêle peut être associé à toute autre chaudière déjà installée ; naturellement, il est indispensable d'enclencher les sécurités nécessaires et les interceptions qui conviennent à l'installation, selon le système et l'usage prévu.

N. B. : Le poêle peut être installé en vase d'expansion clos puisqu'il est doté d'un dispositif d'arrêt de remplissage de combustible pellet, d'un thermostat à réarmement manuel de sécurité et d'une alarme sonore et de système *SICURO top* qui se déclenchent si la température est trop élevée.

Vous ne pouvez installer le poêle dans la même pièce qu'une autre chaudière que si celle-ci est à chambre étanche.

LE MONTAGE DU POÊLE DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ EXCLUSIVEMENT PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ. OBSERVEZ SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.

NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DÉGÂTS CAUSÉS PAR UN MONTAGE ERRONÉ.

LA PRESSION MAXIMALE DE L'EAU DU RÉSEAU QUI ENTRE NE DOIT JAMAIS DÉPASSER 3 BARS ; PRESSION DE SERVICE CONSEILLÉE : 1,2 BAR.

VEILLEZ À NE PAS FAIRE PASSER DE FILS ÉLECTRIQUES À PROXIMITÉ DU CONDUIT DE FUMÉES, À MOINS QU'ILS NE SOIENT ISOLÉS PAR UNE MATIÈRE ADÉQUATE.

SI LA DURETÉ DE L'EAU DÉPASSE 28 °F, IL SERA IMPÉRATIF D'INSTALLER UN DISPOSITIF ANTICALCAIRE, À CHOISIR SELON LES CARACTÉRISTIQUES DE L'EAU.

MISE EN SERVICE

Premier remplissage du circuit

Après avoir branché le poêle, remplissez de la manière suivante:

- Contrôlez l'étanchéité de tous les tuyaux, du vase d'expansion et de la pompe de circulation;
- Ouvrez la vanne à bille pour remplir le circuit (voir page 13). Agissez très lentement pour que l'air puisse s'échapper du poêle par la vanne de purge. **la pression de service optimale est de 1,2 bar ;**
- Si besoin est, desserrez très lentement le bouchon de purge du circulateur en faisant s'écouler le fluide pendant quelques secondes ;
- Purgez aussi tous les radiateurs et tous les autres éventuels systèmes de désaération de l'installation pour vous assurer qu'il n'y a plus de bulles d'air ;
- Ouvrez la vanne à bille pour faire remplir le corps de chaudière (voir page 13) afin que les échangeurs soient entièrement immergés dans l'eau du poêle ;
- Après avoir rempli le corps de chaudière, fermez la vanne à bille. Cette vanne devra être ouverte pour ajouter de l'eau à l'intérieur du corps de chaudière lorsque l'inscription « NO H2O » s'affichera sur l'écran.

ATTENZIONE!

L'installation étant terminée, il est conseillé de vérifier, les premiers jours de service, l'étanchéité de tous les raccords hydrauliques.

ATTENZIONE!

Pendant les périodes de froid intense, il convient de laisser le chauffage allumé. En cas d'absence prolongée, ajoutez de l'antigel dans l'eau de chauffage et à celle se trouvant à l'intérieur du corps de chaudière.

Si le circuit est appelé à être vidé fréquemment, il est indispensable d'effectuer le remplissage avec de l'eau spécialement traitée pour éliminer la dureté qui pourrait entraîner la formation de dépôts calcaires.

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE POÊLE SANS EAU DANS LE CORPS DE CHAUDIÈRE, CAR CE DERNIER NE CHAUFFERAIT PAS ET VOUS POURRIEZ COMPROMETTRE LE FONCTIONNEMENT ET LA DURÉE DE CETTE DERNIÈRE.

ATTENZIONE!

NE PAS UTILISER D'EAU DISTILLÉ.
NE JAMAIS VIDER L'EAU À L'INTÉRIEUR DU POÊLE POUR ÉVITER DE COMPROMETTRE SA DURÉE.

Remplissage de pellets et branchement sur secteur

Exécutez les opérations suivantes :

ATTENZIONE!

- Remplissez le réservoir de pellets. Lors du tout premier allumage, il est conseillé de verser une poignée de pellets dans le foyer pour éviter d'attendre que tout le canal de la vis d'alimentation soit rempli (cette opération doit être exécutée chaque fois qu'il n'y a plus de pellets dans le poêle)
- Branchez le poêle à l'aide du câble fourni avec l'appareil
- Positionnez sur "I" (allumé) l'interrupteur au dos du poêle
- Allumez le poêle à l'aide de la touche située sur le Tableau de Commande. Respectez les instructions suivantes.

ATTENZIONE!

Il est recommandé d'utiliser des pellets de bonne qualité pour ne pas compromettre les fonctionnalités du poêle. La garantie ne couvre pas les dégâts causés par des pellets de mauvaise qualité.

Tableau de commande du poêle

Du tableau de commande, vous gérez toutes les fonctions de la carte électronique qui fait fonctionner le poêle.
Vous pouvez par conséquent :

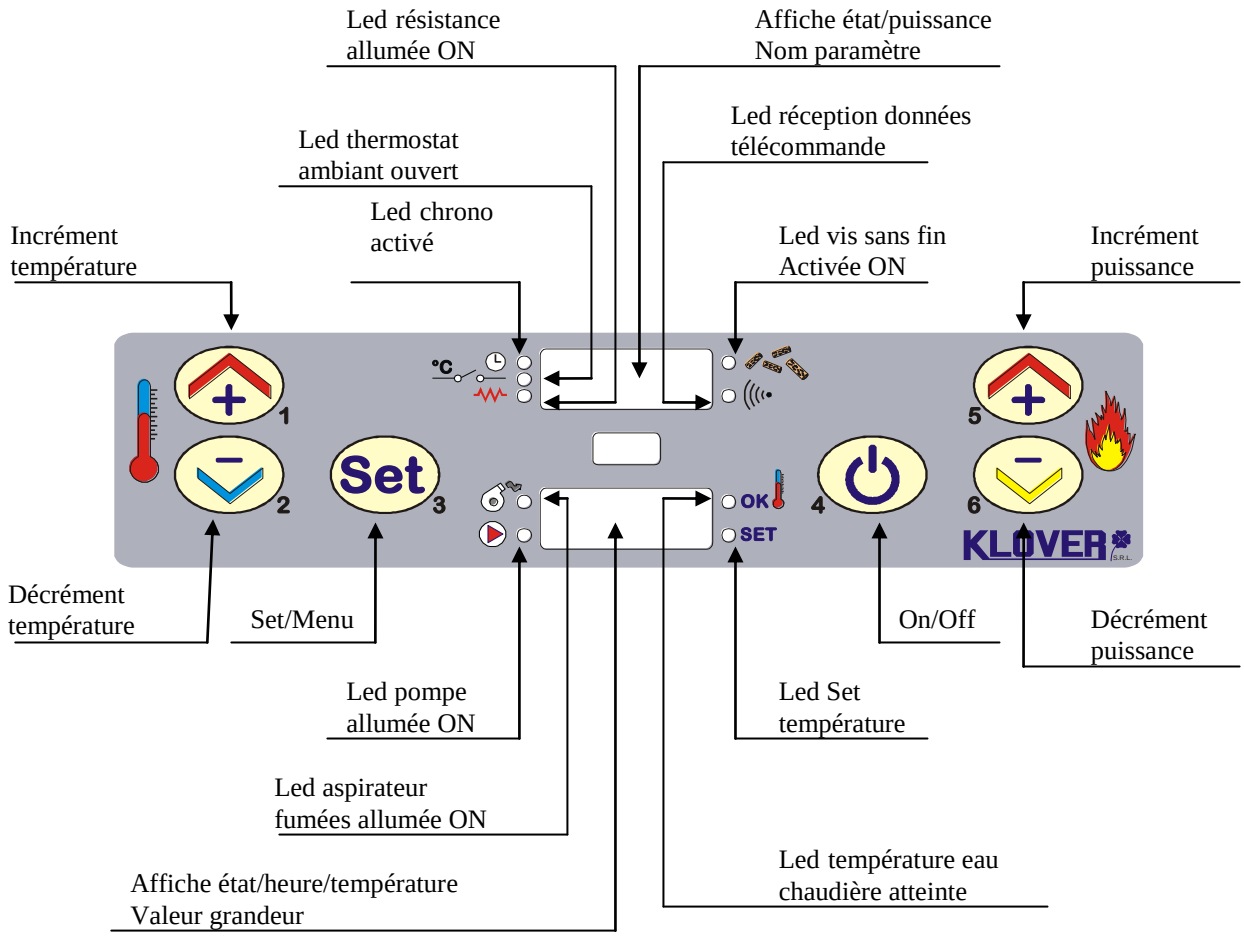
- Allumer et éteindre le poêle
- Choisir le niveau de puissance du poêle
- Programmer le thermostat hebdomadaire à horloge
- Contrôler la température dans la chaudière, la température des fumées et toutes les Leds des dispositifs de fonctionnement (pompe à eau, aspirateur fumées, résistance allumage, vis de remplissage de pellets,…)
- Afficher les alarmes produites

Le poêle est fourni de série avec la télécommande permettant d'effectuer les opérations suivantes :

- MARCHE/ ARRÊT
- INCRÉMENT/DÉCRÉMENT PUISSANCE
- INCRÉMENT/DÉCRÉMENT TEMPÉRATURE

ATTENZIONE!

Avant d'utiliser le poêle, lisez toute la notice d'utilisation.



Les touches

– N° **1** **Incrément température**
En mode <SET TEMPÉRATURE> elle permet d'incrémenter la valeur du thermostat de température maximale de l'eau de chaudière.

– N° **2** **Décrément température**
En mode <SET TEMPÉRATURE> elle permet de décrémenter la valeur du thermostat de température maximale de l'eau de chaudière.

– N° **3** **Set/Menu**
La touche permet d'accéder à la température et au menu des paramètres utilisateur et technicien. Dans le menu, vous pouvez parcourir la liste des grandeurs en appuyant en séquence sur la touche. L'écran supérieur affichera le nom du paramètre, l'écran inférieur la valeur. En appuyant une fis sur la touche, vous entrez dans le menu température, en appuyant encore rapidement, vous passez au menu utilisateur/ technicien.

- N° **4** **On/Off et Déblocage**
  Une pression maintenue pendant deux secondes sur cette touche permet d'allumer et d'éteindre le poêle manuellement, selon qu'il est respectivement éteint ou allumé. Si des alarmes ont **bloqué** le poêle, la touche permettra de le débloquer et de passer ensuite à l'état d'éteint. Pendant la programmation des paramètres utilisateur/ technique, elle permet de quitter le menu à tout moment.
- N° **5** **Incrément puissance**
  En mode travail, la touche permet d'incrémenter la valeur de la puissance du poêle d'un minimum de 1 à un maximum de 5.
- N° **6** **Décrément puissance**
  En mode travail, la touche permet de décrémenter la valeur de la puissance du poêle d'un maximum de 5 à un minimum de 1. Cette valeur est affichée à l'écran supérieur. Enfoncer le bouton durant 2" avec le poêle éteint pour allumer l'aspirateur fumées durant 10 minutes et simplifier les opérations de nettoyage.

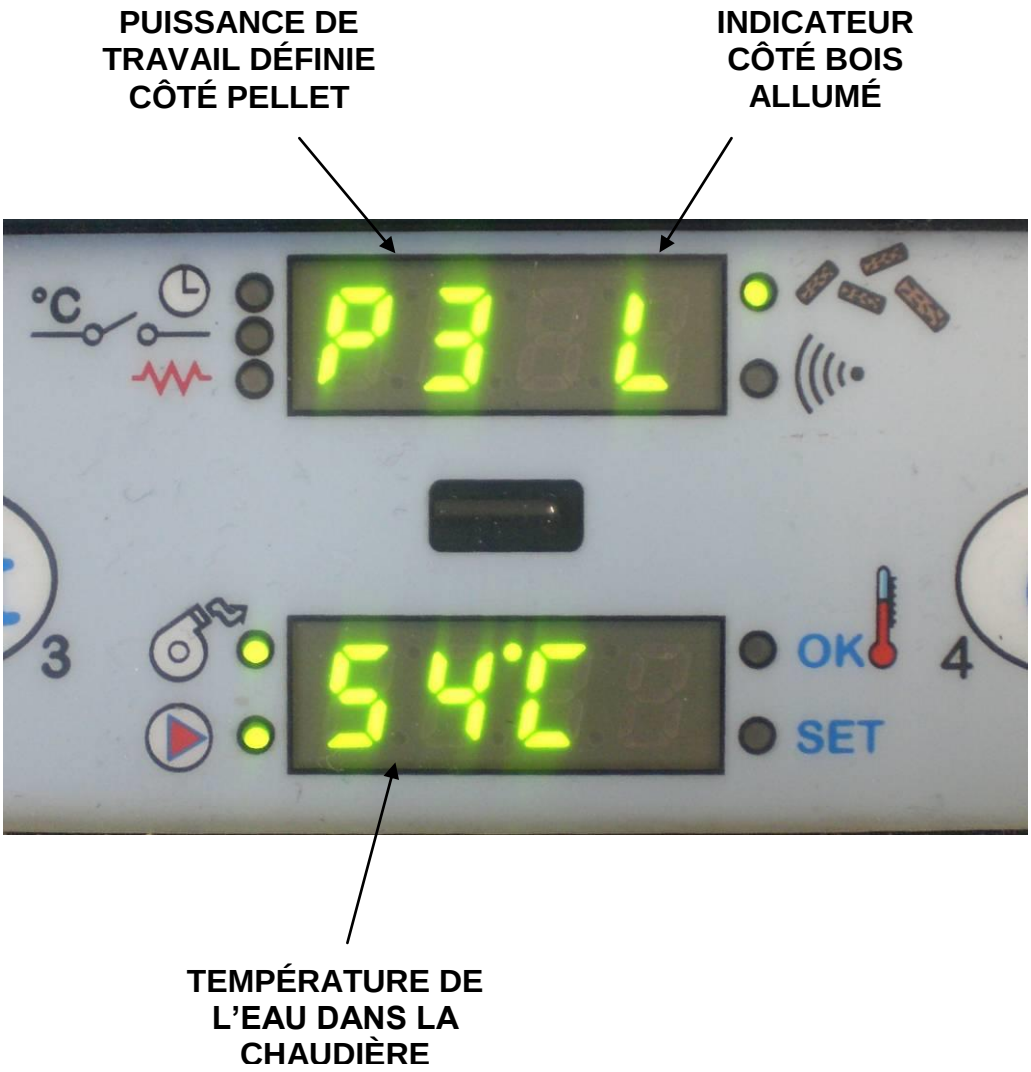
Les Leds

La centrale est dotée des Leds suivantes :

- **Led Chrono active**
  La led est allumée quand, dans le menu, le paramètre UT1 est différent de OFF, définissant ainsi la programmation hebdomadaire ou quotidienne.
- **Led Thermostat d'ambiance**
  La led est allumée quand l'entrée correspondante est ouverte
- **Led Résistance allumée ON**
  La led reste allumée le temps que la résistance d'allumage est allumée. Cette situation se présente pendant la phase de démarrage où le feu doit s'allumer.
- **Led Aspirateur Fumées ON**
  La led reste allumée le temps que l'aspirateur de fumées est actionné.
- **Led Pompe ON**
  La led reste allumée le temps que la pompe à eau est en marche.
- **Led Vis ON**
  La led reste allumée le temps que la vis est actionnée et que le motoréducteur qui la fait tourner est allumé. Cette situation se présente pendant la phase de DÉMARRAGE et de TRAVAIL.

- **Led Réception Télécommande**
  La led clignote quand la console reçoit un ordre de modification de la température ou de la puissance de la part de la télécommande à infrarouge.
- **Led Température atteinte OK**
  La led reste allumée le temps que le poêle atteigne la température programmée sur le thermomètre eau à l'aide de la touche SET.
- **Led set Température**
  La led clignote quand on se trouve à l'intérieur du SET de la température.

Affichage durant la phase de travail



Principe de fonctionnement

Le poêle peut fonctionner soit à pellet, soit à bois, soit avec les deux chambres de combustion allumées.

Il existe deux conditions de fonctionnement :

Conditions côté pellet avec PELL ON :

- **S'allume automatiquement lors de l'extinction du côté bois ;**
- **S'allume manuellement ;**
- **S'allume avec le thermostat à horloge.**

Conditions côté pellet avec PELL OFF :

- **Ne s'allume pas automatiquement lors de l'extinction du côté bois ;**
- **Ne s'allume pas manuellement ;**
- **En cas de réglage avec le côté pellet en fonction, lorsque le côté pellet s'éteint, il reste éteint ;**
- **S'allume avec le thermostat à horloge.**

ATTENTION : pour régler **« Pell on »** ou **« Pell off »,** appuyez sur les touches 5 ou 6 et lorsque l'inscription clignote sur l'écran inférieur, choisissez la fonction désirée avec la touche4.

Fonctionnement à pellet

- Uniquement à pellet (fonctionnement à 5 puissances de travail, phase d'économie de fonctionnement, thermostat à horloge, fonction thermostat ambiant actif).
- Si le côté bois s'allume (température des fumées du bois ≥ Pr48), le côté pellet s'éteint une fois que la température définie sur Set H2O est atteinte.

Fonctionnement à bois

- Uniquement à bois ;
- Avec le bois allumé, il est aussi possible d'allumer manuellement le côté pellet qui s'éteindra une fois atteinte la température définie sur Set H2O. Pour allumer le côté pellet, tenir enfoncé la touche 4 (allumage/extinction);
- Avec la fonction **« Pell on »** active :
    - Le côté pellet **s'allume** lorsque le côté bois s'éteint, soit lorsque la température des fumées est inférieures à 150 °C (Pr48) et la température

de l’eau dans la chaudière est inférieure à 60 °C (Pr11).

- Avec la fonction **« Pell off »** active :
    - Le côté pellet **NE s’allume pas** lorsque le côté bois s’éteint, c’est-à-dire lorsque la température des fumées est inférieure à 150 °C (Pr48) et la température de l’eau dans la chaudière est inférieure à 60 °C (Pr11).

Avec le côté bois allumé, le côté pellet s’éteint immédiatement une fois que la température définie sur SET H2O est atteinte.
Avec le côté bois éteint, le côté pellet s’éteint uniquement si, après avoir atteint l’ECO H2O, il dépasse le différentiel de température défini sur Pr12 ou si la durée ECO H2O définie sur Pr23 est écoulée.

Fonctionnement avec thermostat ambiant

Le thermostat ambiant possède la fonction d’éteindre la pompe et de placer en économie de fonctionnement (**Eco tOFF**) le poêle lorsque le contact est ouvert.
La fonction du thermostat ambiant peut intervenir uniquement sur le côté pellet (combustion contrôlée). Si le côté bois est allumé, la fonction du thermostat ambiant est exclue.

Allumage du poêle (CÔTÉ BOIS)

Effectuer les opérations suivantes :

- Avant d’allumer le poêle, s’assurer que l’interrupteur de la centrale est allumé ;

ATTENZIONE!

- **S’assurer que l’eau est présente dans l’installation et dans le corps de chaudière ;**
- Ouvrir complètement le régulateur de combustion du côté bois (il est conseillé d’ouvrir également le volet sous le côté bois) ;
- Allumer le feu en utilisant si possible du bois sec et fin ;

ATTENZIONE!

- Après avoir obtenu un allumage suffisant du bois, régler l’air de combustion à l'aide du régulateur de combustion côté bois (et, s'il est ouvert, fermer le volet sous le côté bois) ;

LE FOYER DOIT ÊTRE TENU FERMÉ SAUF PENDANT LES OPÉRATIONS DE RECHARGE POUR ÉVITER LA SORTIE DE FUMÉE.
NE JAMAIS ALLUMER LE POÊLE AVEC DE L’ALCOOL OU D’AUTRES LIQUIDES TRÈS INFLAMMABLES.

ATTENTION !!!
POUR LE FONCTIONNEMENT CORRECT DU CÔTÉ BOIS, IL EST NÉCESSAIRE QUE LA GRILLE EN FONTE À L'INTÉRIEUR DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION SOIT POSÉE COMME SUIT EN FAISANT ATTENTION À NE PAS LA METTRE À L'ENVERS POUR ÉVITER QUE LA CENDRE NE S'ACCUMULE ET NE PUISSE PAS TOMBER DANS LE TIROIR DES CENDRES.

Ébullition

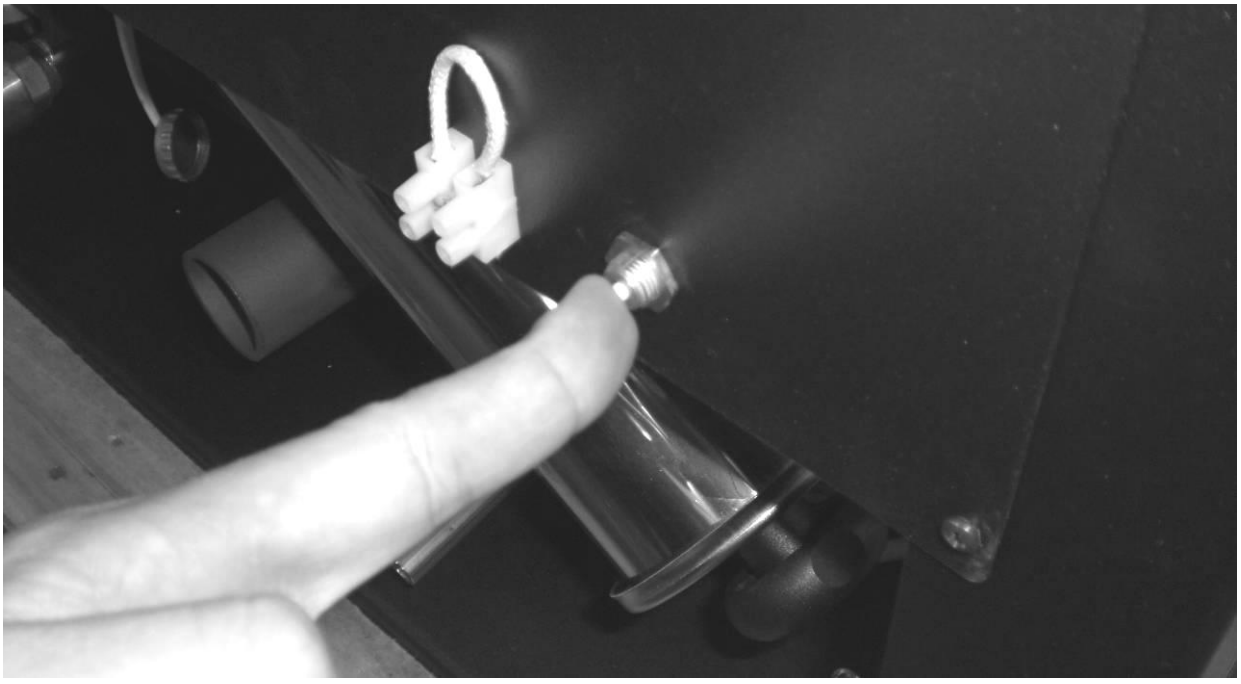
Si pour une raison quelconque (absence d'énergie électrique, avarie du circulateur, trop de bois, etc.), l'eau contenue dans le poêle atteint le point d'ébullition, effectuer immédiatement les opérations suivantes :

- Ouvrir un robinet de l'eau chaude sanitaire et laisser couler l'eau jusqu'à l'abaissement de la température du poêle (seulement pour les modèles spécifiques) ;
- Fermer complètement le régulateur de combustion côté bois.

Après s'être assuré de la raison de la température élevée, attendre que tout retourne à la normale (température inférieure à 60 °C).

Après l'ébullition, il faut réarmer le thermostat de sûreté placé à l'arrière du poêle.

Dévisser le capuchon noir derrière le poêle.



Appuyer sur le bouton sous le bouchon capuchon.

À ce stade, il est possible de rallumer le poêle.

Allumage du poêle (CÔTÉ PELLET)

ATTENZIONE!

AVANT D'ALLUMER LE POÊLE, S'ASSURER DE LA PRÉSENCE DE L'EAU DANS L'INSTALLATION ET <u>DANS LE CORPS DE CHAUDIÈRE.</u>

L'appui pendant quelques secondes sur le bouton 4 (MARCHE/ARRÊT) permet le début du cycle d'allumage de la poêle. Au bout de quelques instants, l'écran affiche l'inscription **« Fun ASP »**, l'aspirateur des fumées s'allume et, au bout de 10 secondes, la résistance d'allumage et le motoréducteur qui charge le pellet s'allument. Durant cette phase, l'inscription **« LoAd PELL »** s'affiche**.** Au bout de 13 minutes (Pr01) maximum, avec la flamme allumée, la carte affiche l'inscription **« FirE on »** et reste dans cette phase pendant 5 minutes (Pr02) environ pour permettre au feu de s'étendre de manière uniforme sur l'ensemble du foyer. À la fin de ces phases qui durent au total 18 minutes, le poêle passe en mode de travail à la puissance prédéfinie.

ATTENZIONE!

Il est conseillé de faire fonctionner le poêle à la puissance 3 pendant quelques minutes avant de passer, éventuellement, à la puissance maximale.

Si les pellets ne s'allument pas, le poêle se mettra en alarme (**ALArM no FIRE**).
L'alarme peut se déclencher également si le brasier est sale. Dans ce cas, nettoyez le brasier et redémarrez le poêle.

Phase de travail du poêle (CÔTÉ PELLET)

Pendant le fonctionnement normal du poêle, l'écran supérieur affiche la puissance programmée **((P1, P2, P3, P4, P5, SAni))**, tandis que l'écran inférieur affiche le SET de température.

ATTENZIONE!

La puissance de travail peut être modifiée par l'utilisateur à l'aide des touches 5 et 6. Pendant cette phase, le poêle travaille à la puissance programmée si la température dans la chaudière est inférieure au SET de température. Le poêle commence à moduler en diminuant l'apport de pellets et en réduisant la vitesse d'aspiration des fumées dès que la température programmée par le SET température moins 5 degrés est atteinte.

Exemple : SET température programmé à 75 °C.
Puissance de travail programmée à 5.

Dès que la chaudière atteint 71°C, la puissance est automatiquement amenée à 4.
Dès que la chaudière atteint 72°C, la puissance est automatiquement amenée à 3.
Dès que la chaudière atteint 73°C, la puissance est automatiquement amenée à 2.
Dès que la chaudière atteint 74°C, la puissance est automatiquement amenée à 1.
Dès que la chaudière atteint 75°C, le poêle se met en **"Eco H2o"** (économie)

Le poêle s'éteint automatiquement s'il reste en économie pendant plus de 2 heures (Pr23) ou s'il dépasse de 10 °C (Pr12) la température définie sur **« Set H2o ».**

ATTENZIONE!

Un éventuel thermostat d'ambiance relié au poêle agira sur le fonctionnement de celui-ci et l'enverra en économie (l'écran affiche **"Eco toFF"**). Il est fondamental en tout cas que le thermostat d'ambiance de ferme pas les éventuelles vannes de zone de l'installation car un éventuel excès de chaleur dû à l'inertie du poêle serait évacué en actionnant la pompe jusqu'à revenir à la température de la chaudière. En cas de **black out**, si la panne de courant dure moins de 20", le poêle repartira à la même puissance qu'avant, dès le retour du courant. Autrement l'écran signalera l'état d'anomalie **"StoP FirE"**. L'aspiration augmentera au maximum pour éjecter les résidus de fumée. Le poêle ayant refroidi, la phase d'allumage redémarrera.

Si vous appuyez sur la touche 1 pendant le fonctionnement, l'écran supérieur affichera la température des fumées qui sortent du côté pellet. En appuyant sur la touche 2 il est possible d'afficher la température des fumées du côté bois. À des intervalles réguliers prédéfinis, le cycle de nettoyage du brasier s'effectue (indiqué à l'écran par le message **"CooL FirE"**) pendant une durée prédéfinie aussi (voir page 67).

Arrêt du poêle (CÔTÉ PELLET)

ATTENZIONE!

En appuyant sur la touche 4 (ON/OFF) le poêle s'arrête. L'écran supérieur affichera "OFF". Le flux de pellets est coupé et le motoréducteur s'arrête. La vitesse de l'aspirateur de fumées est poussée au maximum et au bout de 10 minutes, l'aspirateur s'arrête.

Modification set Température

La valeur de la température maximale dans la chaudière peut être modifiée à tout moment par l'utilisateur. Pour ce faire, entrez dans SET température en appuyant sur la touche 3 (SET) puis, à l'aide des touches 1 et 2, sélectionnez la valeur désirée (quand le poêle travaille à une puissance de 1 à 5).

Production d'au chaude sanitaire (seulement pour les modèles spécifiques)

L'eau chaude sanitaire est produite instantanément par un double échangeur immergé dans l'eau à l'intérieur du poêle.
Pour obtenir de l'eau chaude sanitaire, il est donc nécessaire que le poêle soit à température (au moins 60°C).

ATTENZIONE!

Si une bonne quantité d'eau chaude sanitaire est nécessaire, il faut régler le poêle sur **« SAni ».**
La fonction de la puissance sanitaire **(SAni)** est de retarder le départ de la pompe de chauffage à une température plus élevée afin de pouvoir céder toute la chaleur développée sous cette température à l'eau sanitaire.
En fonctionnant en **« SAni »**, il est possible de définir la température de départ de la pompe pendant cette puissance en appuyant sur la touche Set et en modifiant la température « Set Sani » avec les touches 1 ou 2 (il est conseillé de maintenir cette température sur 70–75 °C).
Lorsqu'il n'est plus nécessaire de fournir de l'eau chaude sanitaire, il est conseillé de régler le poêle avec une puissance de travail comprise entre Po1 et Po5.

ATTENZIONE!

En cas d'eau particulièrement calcaire, il est indispensable d'installer à l'entrée de l'échangeur un dispositif anticalcaire, à choisir en fonction des caractéristiques de l'eau.

Thermostat à horloge

La fonction du thermostat à horloge permet de programmer au cours de la semaine l'allumage et l'extinction automatique du poêle (côté pellet).
La fonction du thermostat à horloge possède la priorité sur l'ensemble du fonctionnement du poêle.

Par conséquent :

- En cas de réglage sur **« PELL OFF »**, le côté pellet s'allume et s'éteint tout de même aux heures définies avec le côté bois allumé ou éteint
- En cas de réglage sur **« PELL ON »**, le côté pellet s'allume et s'éteint tout de même aux heures définies avec le côté bois allumé ou éteint

PARAMÈTRE	DESCRIPTION	VALEUR PROGRAMMABLE
UT01	Programmer le jour et le mode d'utilisation	OFF, Lun, Mar, Mer, …, Dim
UT02	Programmer l'heure courante	De 00 à 23
UT03	Programmer les minutes	De 00 à 59
UT04	Programmer les paramètres techniques (RÉSERVÉ)	De 00 à P5
UT05	Programmer heure de marche PROGRAMME 1	De 00:00 à 23:50 par tranches de 10'
UT06	Programmer heure d'arrêt PROGRAMME 1	De 00:00 à 23:50 par tranches de 10'
UT07	Choix des jours avec allumage poêle	Entre on/off de Lun à Dim
UT08	Programmer l'heure de marche PROGRAMME 2	De 00:00 à 23:50 par tranches de 10'
UT09	Programmer l'heure d'arrêt PROGRAMME 2	De 00:00 à 23:50 par tranches de 10'
UT10	Choix des jours avec allumage poêle	Entre on/off de Lun à Dim
UT11	Programmer l'heure de marche PROGRAMME 3	De 00:00 à 23:50 par tranches de 10'
UT12	Programmer l'heure d'arrêt PROGRAMME 3	De 00:00 à 23:50 par tranches de 10'
UT13	Choix des jours avec allumage poêle	Entre on/off de Lun à Dim
UT14	Programmer l'heure de marche PROGRAMME 4	De 00:00 à 23:50 par tranches de 10'
UT15	Programmer l'heure d'arrêt PROGRAMME 4	De 00:00 à 23:50 par tranches de 10'
UT16	Choix des jours avec allumage poêle	Entre on/off de Lun à Dim

ATTENZIONE!

La fonction thermostat à horloge permet de programmer, dans l'arc de la semaine, la marche et l'arrêt automatique du poêle. Pour entrer dans la programmation, appuyez deux fois sur la touche 3. Une pression supplémentaire sur cette touche fera défiler tous les paramètres de la programmation expliqués ci-après. En appuyant sur la touche 4, vous pouvez quitter la programmation à tout moment.

Voyons tous les paramètres dans les détails :

UT01
Ce paramètre permet de programmer le jour de la semaine, de sélectionner le fonctionnement jour après jour (mode hebdomadaire) ou de désactiver la programmation.

Écran supérieur	Explication
Lun	Lundi
Mar	Mardi
Mer	Mercredi
Gio	Jeudi
Ven	Vendredi
Sab	Samedi
Dom	Dimanche
OFF	Thermostat à horloge éteint

Vous pouvez programmer quatre intervalles de temps dans lesquels allumer le poêle dans l'arc de la journée. Si le paramètre UT01 est programmé sur le jour en cours (par exemple mardi/Mar) vous pourrez associer la mise en marche du PROGRAMME 1, 2, 3 et 4. Appuyez sur les touches 1 et 2 pour sélectionner la valeur désirée. Cela peut être effectué pour tous les jours de la semaine, ce qui vous donne la possibilité de choisir les jours où allumer le poêle et les jours où le laisser éteint.

UT02
Le paramètre permet de programmer l'heure. L'heure est affichée à l'écran inférieur.

UT03
Il sert à programmer les minutes.

UT04
Paramètre technique réservé. À l'attention exclusive des centres d'assistance technique.

UT05-UT06
Paramètres pour programmer respectivement l'heure de marche et d'arrêt du PROGRAMME 1. La programmation est active si le paramètre UT01 est programmé en hebdomadaire.

UT07

Ce paramètre est actif quand le paramètre UT01 est programmé en hebdomadaire. Quand la programmation PROGRAMME 1 est active, appuyez sur la touche 1 pour sélectionner le jour de la semaine et sur la touche 2 pour activer/ désactiver l'allumage du poêle. Dans l'exemple qui suit, l'allumage du poêle n'advient que le samedi et le dimanche.

Lun Lundi	Mar Mardi	Mer Mercredi	Gio Jeudi	Ven Vendredi	Sab Samedi	Dom Dimanche
Lun/off	Mar/off	Mer/off	Gio/off	Ven/off	Sab/on	Dom/on

UT08-UT09

Paramètres pour programmer respectivement l'heure de marche et d'arrêt du PROGRAMME 2. La programmation est active si le paramètre UT01 est programmé en hebdomadaire.

UT10

Ce paramètre est actif quand le paramètre UT01 est programmé en hebdomadaire. Quand la programmation PROGRAMME 2 est active, appuyez sur la touche 1 pour sélectionner le jour de la semaine et sur la touche 2 pour activer/ désactiver l'allumage du poêle. Dans l'exemple qui suit, l'allumage du poêle n'advient que les jours ouvrables.

Lun Lundi	Mar Mardi	Mer Mercredi	Gio Jeudi	Ven Vendredi	Sab Samedi	Dom Dimanche
Lun/on	Mar/on	Mer/on	Gio/on	Ven/on	Sab/off	Dom/off

UT11-UT12

Paramètres pour programmer respectivement l'heure de marche et d'arrêt du PROGRAMME 3. La programmation est active si le paramètre UT01 est programmé en hebdomadaire.

UT13

Ce paramètre est actif quand le paramètre UT01 est programmé en hebdomadaire. Quand la programmation PROGRAMME 3 est active, appuyez sur la touche 1 pour sélectionner le jour de la semaine et sur la touche 2 pour activer/ désactiver l'allumage du poêle. Dans l'exemple qui suit, l'allumage du poêle n'advient que le samedi et le dimanche.

Lun Lundi	Mar Mardi	Mer Mercredi	Gio Jeudi	Ven Vendredi	Sab Samedi	Dom Dimanche
Lun/off	Mar/off	Mer/off	Gio/off	Ven/off	Sab/on	Dom/on

UT14-UT15
Paramètres pour programmer respectivement l'heure de marche et d'arrêt du PROGRAMME 4. La programmation est active si le paramètre UT01 est programmé en hebdomadaire.

UT16
Ce paramètre est actif quand le paramètre UT01 est programmé en hebdomadaire. Quand la programmation PROGRAMME 4 est active, appuyez sur la touche 1 pour sélectionner le jour de la semaine et sur la touche 2 pour activer/ désactiver l'allumage du poêle. Dans l'exemple qui suit, l'allumage du poêle n'advient que le samedi et le dimanche.

Lun Lundi	Mar Mardi	Mer Mercredi	Gio Jeudi	Ven Vendredi	Sab Samedi	Dom Dimanche
Lun/off	Mar/off	Mer/off	Gio/off	Ven/off	Sab/on	Dom/on

Dispositifs de sécurité

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE
Le poêle est protégé contre les variations soudaines de courant à l'aide de deux fusibles (4 A 250 V) insérés dans l'interrupteur général placé à l'arrière du poêle et par un autre fusible (4 A 250 V) inséré dans la centrale de commande.

SÉCURITÉ SURPRESSION INSTALLATION
Le poêle est doté d'une soupape de sûreté étalonnée à 2,5 bar.

SÉCURITÉ SURCHAUFFE EAU 92 °C
Le poêle est doté d'une sonde, introduite dans le regard porte-instrument placé sur la partie arrière, qui détecte la température de l'eau.
Si la température atteint 92 °C, la sonde signale l'alarme à la centrale de commande.
L'écran affichera l'inscription **« ALAR HOT H2O »** suivie d'une alarme sonore.
Au cours de l'alarme, la vitesse de l'aspirateur des fumées est portée au maximum et le flux de pellet est interrompu en éteignant le motoréducteur.
Au bout de 10 minutes, l'aspirateur s'éteint également.

SÉCURITÉ SONDE D'EAU EN PANNE

En cas de panne de la sonde pour la détection de la température de l'eau ou si cette dernière est débranchée, l'écran affichera l'inscription **« ALAR SOND H2O »** suivie d'une alarme sonore.
Au cours de l'alarme, la vitesse de l'aspirateur des fumées est portée au maximum et le flux de pellet est interrompu en éteignant le motoréducteur.
Au bout de 10 minutes, l'aspirateur s'éteint également.

SÉCURITÉ SURCHAUFFE EAU 95 °C

Le poêle est doté d'un thermostat à réarmement manuel placé à l'arrière qui intervient si l'eau à l'intérieur du poêle atteint 95 °C.
Le thermostat à réarmement manuel a pour fonction de couper directement l'alimentation du motoréducteur afin que le poêle s'éteigne.
En cas de surchauffe, le réarmement du thermostat est manuel.

SÉCURITÉ SURCHAUFFE FUMÉES 280 °C

Le poêle est doté d'une sonde de fumées introduite à proximité de l'aspirateur des fumées (côté gauche) et qui détecte la température des fumées en sortie.
Si la température des fumées atteint 280 °C, la sonde signale l'alarme à la centrale de commande.
L'écran affiche l'inscription **« ALAR HOT TEMP »** suivie d'une alarme sonore.
Au cours de l'alarme, la vitesse de l'aspirateur des fumées est portée au maximum et le flux de pellet est interrompu en éteignant le motoréducteur.
Au bout de 10 minutes, l'aspirateur s'éteint également.

SÉCURITÉ SONDE FUMÉES EN PANNE

En cas de panne de la sonde pour la détection de la température des fumées ou si cette dernière est débranchée, l'écran affichera l'inscription **« ALAR SOND FUMI »** suivie d'une alarme sonore.
Au cours de l'alarme, la vitesse de l'aspirateur des fumées est portée au maximum et le flux de pellet est interrompu en éteignant le motoréducteur.
Au bout de 10 minutes, l'aspirateur s'éteint également.

SÉCURITÉ CARNEAU OBSTRUÉ OU TROP ARTICULÉ

Le poêle est doté d'un pressostat pour fumées, placé sur le côté gauche et relié à un tube à proximité de l'aspirateur des fumées (côté gauche), qui intervient lorsque le carneau est obstrué ou trop articulé (FACTEUR DE RÉSISTANCE TROP ÉLEVÉ).
Le pressostat a pour fonction de couper directement l'alimentation du motoréducteur afin que le poêle s'éteigne.

SÉCURITÉ PORTE OUVERTE (côté pellet)
Le poêle est doté d'un micro-interrupteur placé sur la fermeture de la porte du côté pellet qui intervient lorsque la porte n'est pas correctement fermée. Le micro-interrupteur a pour fonction de couper directement l'alimentation du motoréducteur afin que le poêle s'éteigne ou qu'il ne s'allume pas en phase d'allumage.

ABSENCE D'ALLUMAGE
Si le poêle ne s'allume pas pendant la phase d'allumage, le cycle d'allumage se répète. Si le poêle ne s'allume pas au bout du deuxième cycle, l'écran affiche l'inscription **« NO PELL »** suivie d'une alarme sonore.

ABSENCE NIVEAU D'EAU
Le poêle est doté d'une sonde de niveau, placée dans la partie haute du corps de chaudière, qui indique à l'écran d'afficher l'inscription **« no H2O »** si l'eau à l'intérieur du poêle n'atteint pas le niveau suffisant pour couvrir les échangeurs en acier inox.
Lorsque cette alarme s'affiche, il est nécessaire de retirer la faïence supérieure et d'ouvrir le robinet de charge du corps de chaudière (voir page 13) jusqu'à la disparation de l'inscription **« no H2O »** sur l'écran
Si l'inscription persiste, il faut retirer le couvercle du système SICURO TOP pour vérifier que l'eau à l'intérieur du corps de chaudière se trouve à un niveau permettant de couvrir complètement les échangeurs.

ATTENZIONE!

Il est possible d'afficher la température des fumées côté pellet et la température de l'eau pendant le fonctionnement normal en tenant enfoncée la touche 1.
Il est également possible d'afficher la température des fumées du côté bois pendant le fonctionnement normal en tenant enfoncée la touche 2.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Précautions à prendre avant le nettoyage

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, assurez-vous que :

- Le poêle a complètement refroidi
- La cendre a complètement refroidi
- Avant de remettre le poêle en marche, remontez tous les composants précédemment déposés.

Pendant les opérations de nettoyage, utilisez les équipements de protection individuelle prévus par la directive 89/391/CEE.

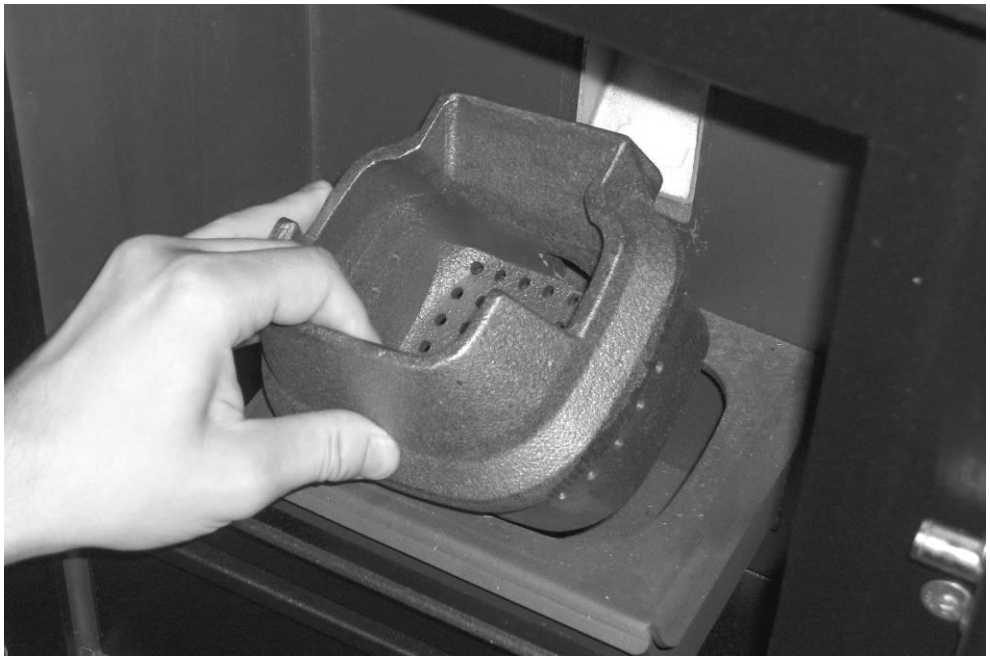
ATTENTION : utiliser un aspirateur adapté de type à bidon, doté d'un filtre à mailles fines pour éviter de répandre dans la pièce les cendres aspirées et d'endommager l'aspirateur.

ATTENZIONE!

La fréquence de nettoyage du poêle et du carneau dépend de la qualité du pellet et du bois utilisés.

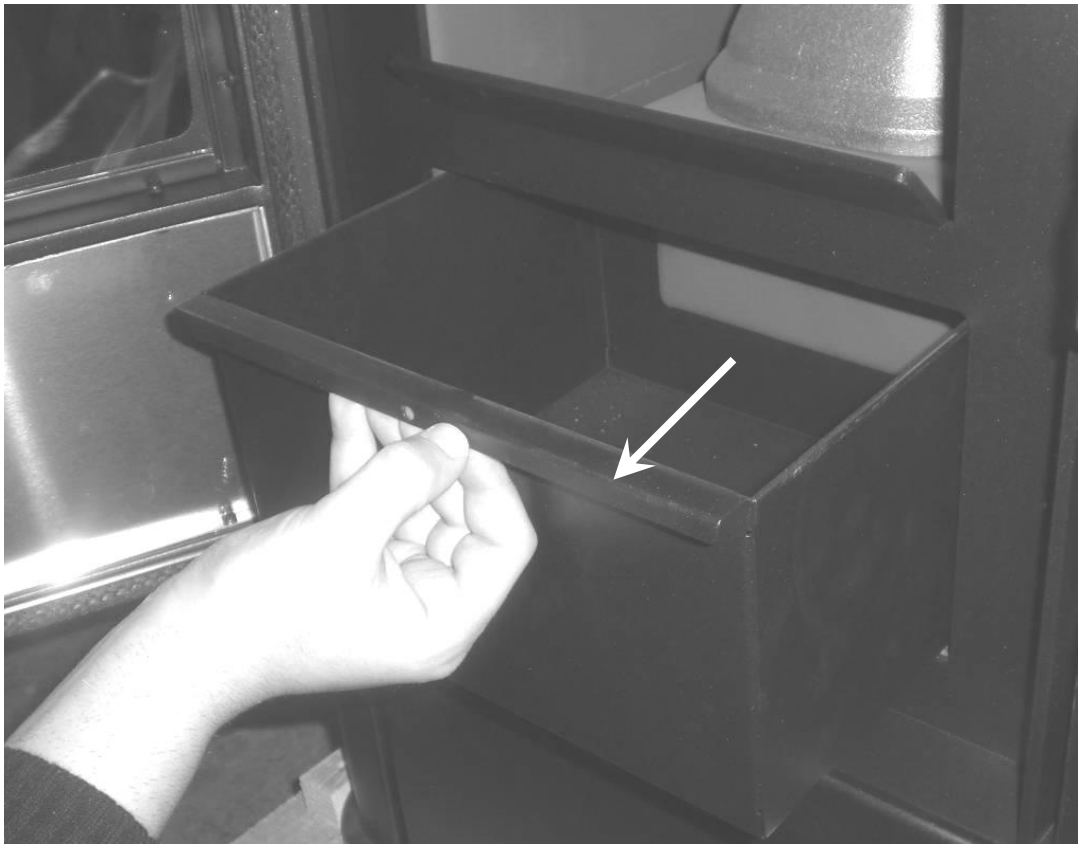
Nettoyage ordinaire (CÔTÉ PELLET)

Le poêle exige un nettoyage périodique à effectuer au moins toutes les 20 heures de marche ou après 3 ou 4 allumages, pour garantir un fonctionnement parfait et un rendement efficace.

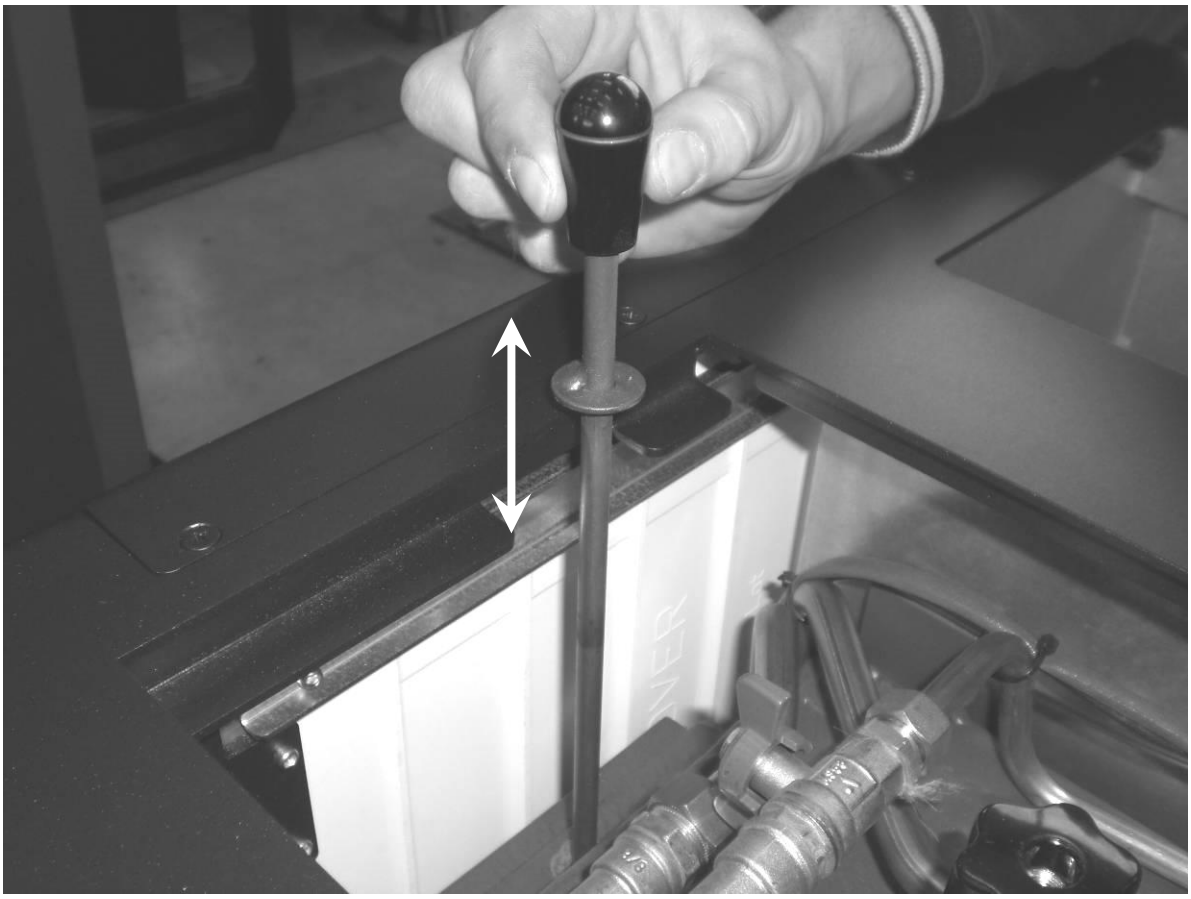


Nettoyer le brasier des résidus de combustion après l'avoir retiré de son logement.

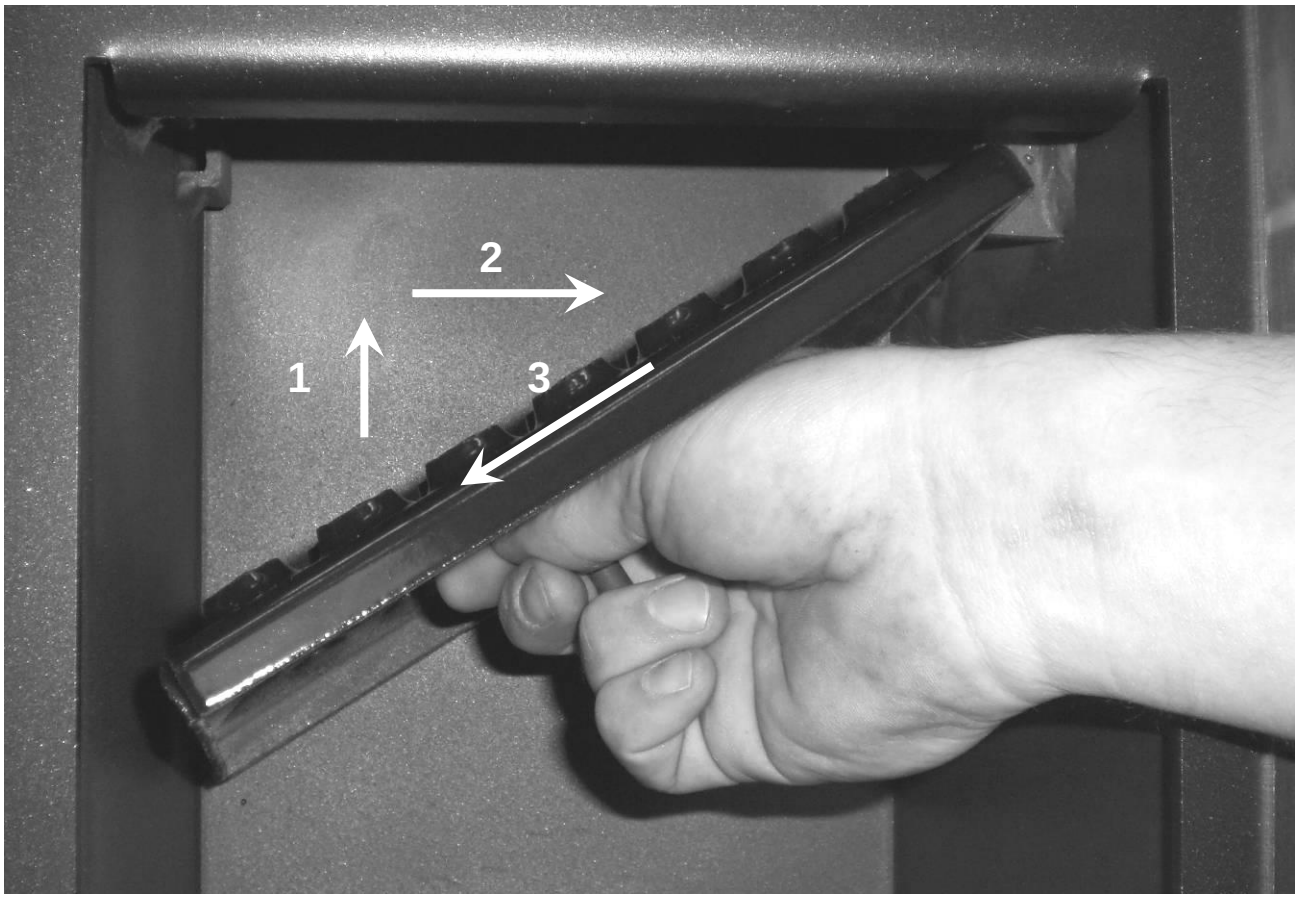
Au moyen d’un aspirateur, éliminer les cendres accumulées sous le brasier.



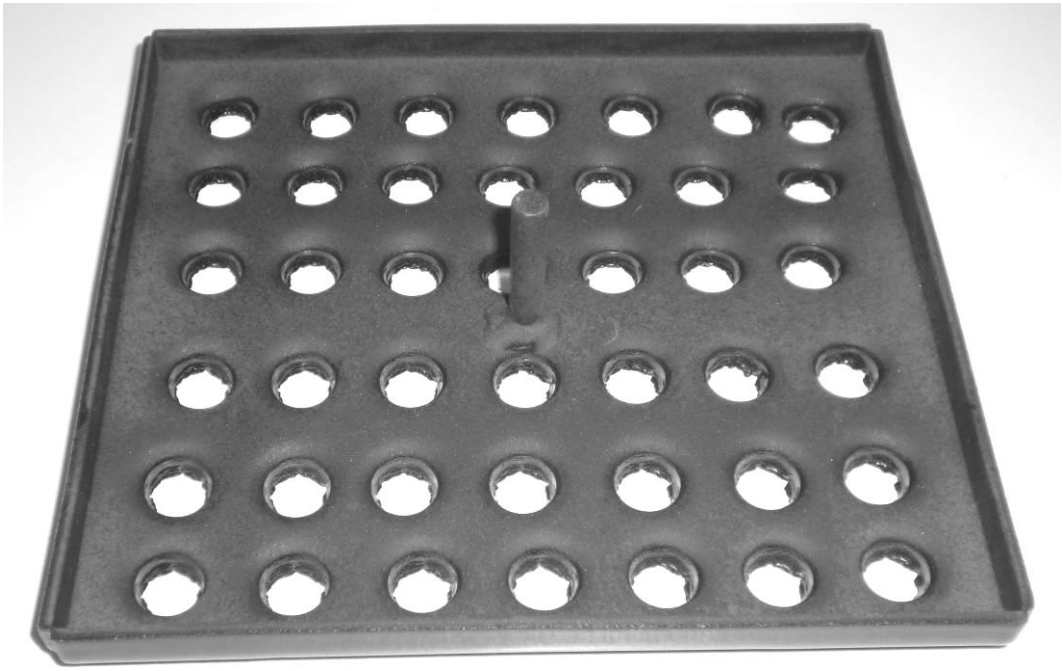
Vider le tiroir à cendres.



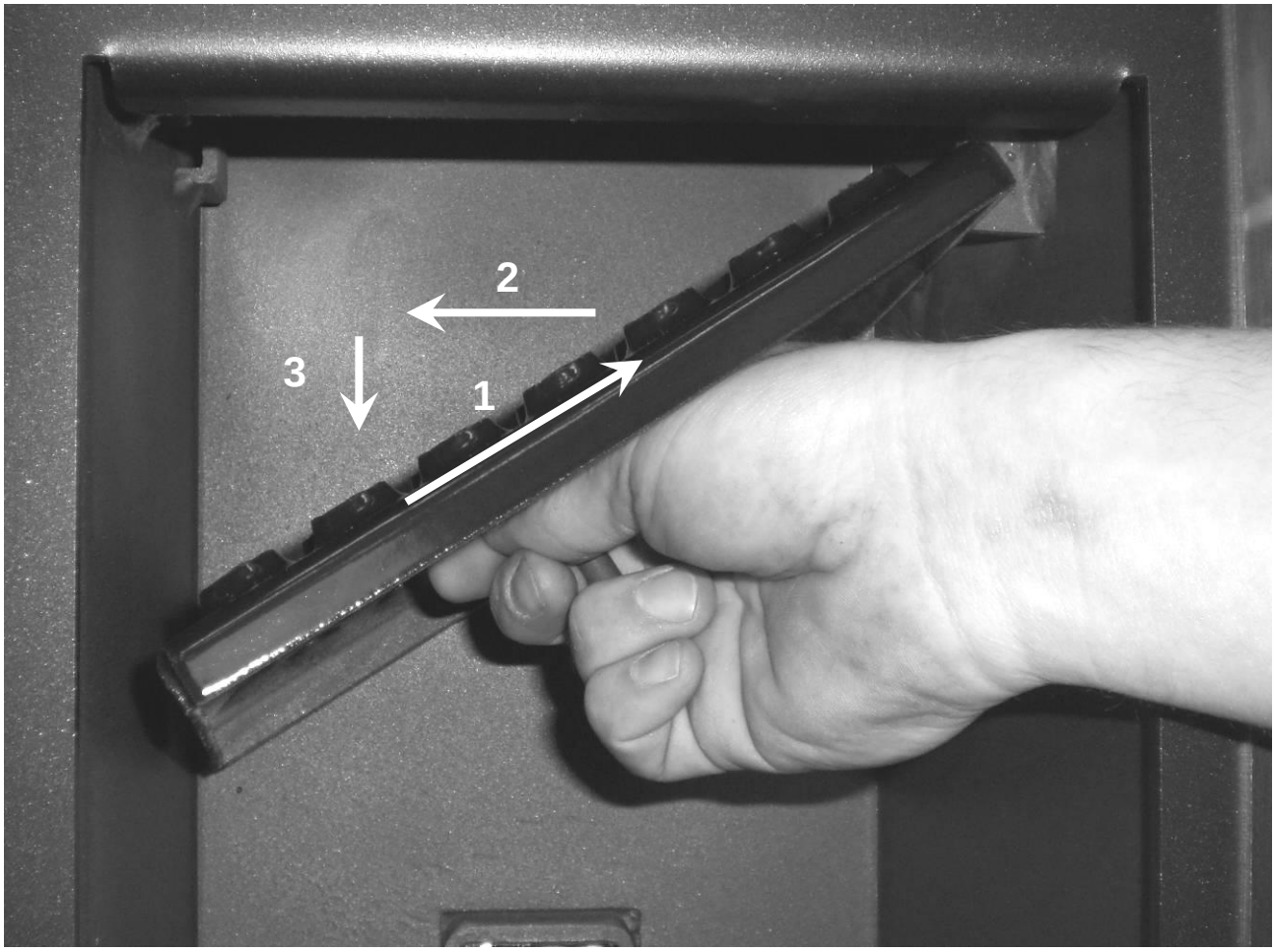
Après avoir retiré la faïence supérieure, actionner plusieurs fois la tige latérale pour permettre le nettoyage du parcours des fumées.

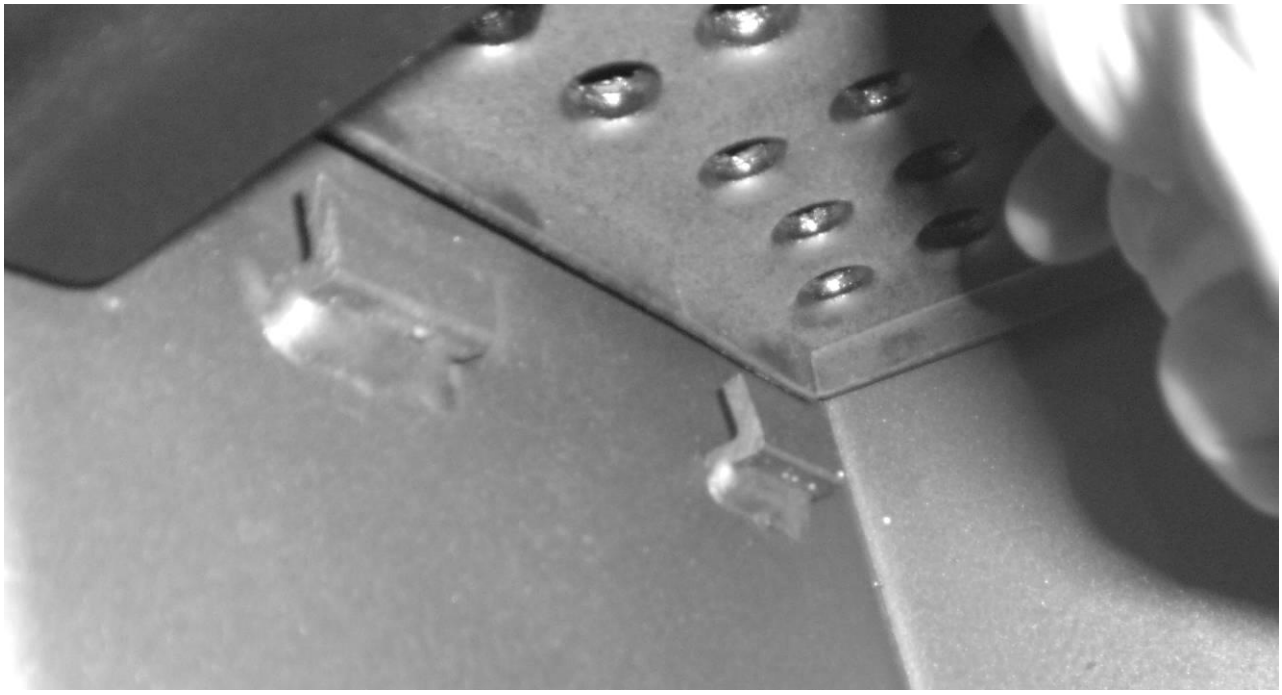


Retirer le diffuseur de flamme à l'intérieur de la chambre de combustion.



Désincruster le diffuseur de flamme et nettoyer les éventuelles occlusions des trous.
Il est également recommandé de racler les parois internes de la chambre de combustion avec une brosse pour retirer les éventuelles incrustations.

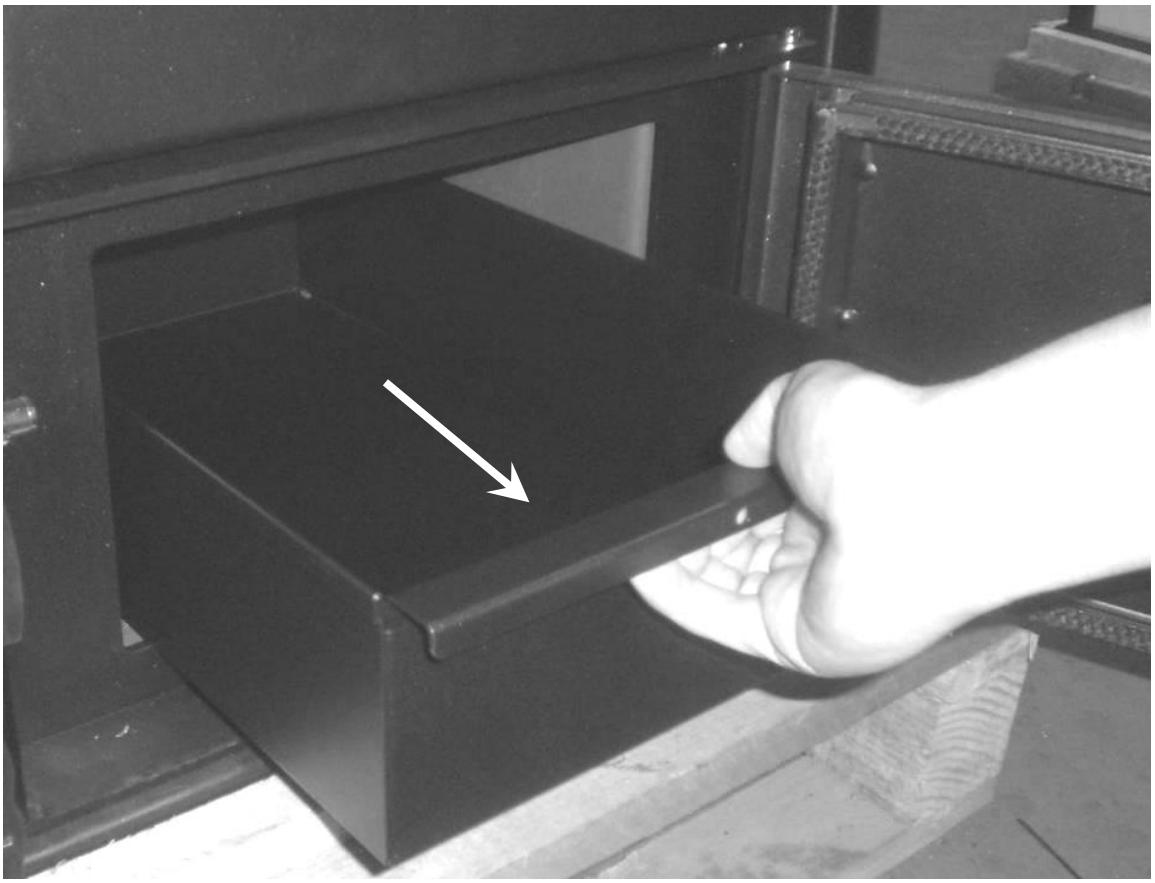




Repositionner le diffuseur de flamme en prenant soin de l'attacher aux deux languettes à l'intérieur de la chambre de combustion.

Nettoyage ordinaire (CÔTÉ BOIS)

Il est nécessaire de vider périodiquement le tiroir des cendres du côté bois.



Ouvrir le volet sous le côté bois, retirer le tiroir des cendres et le vider.

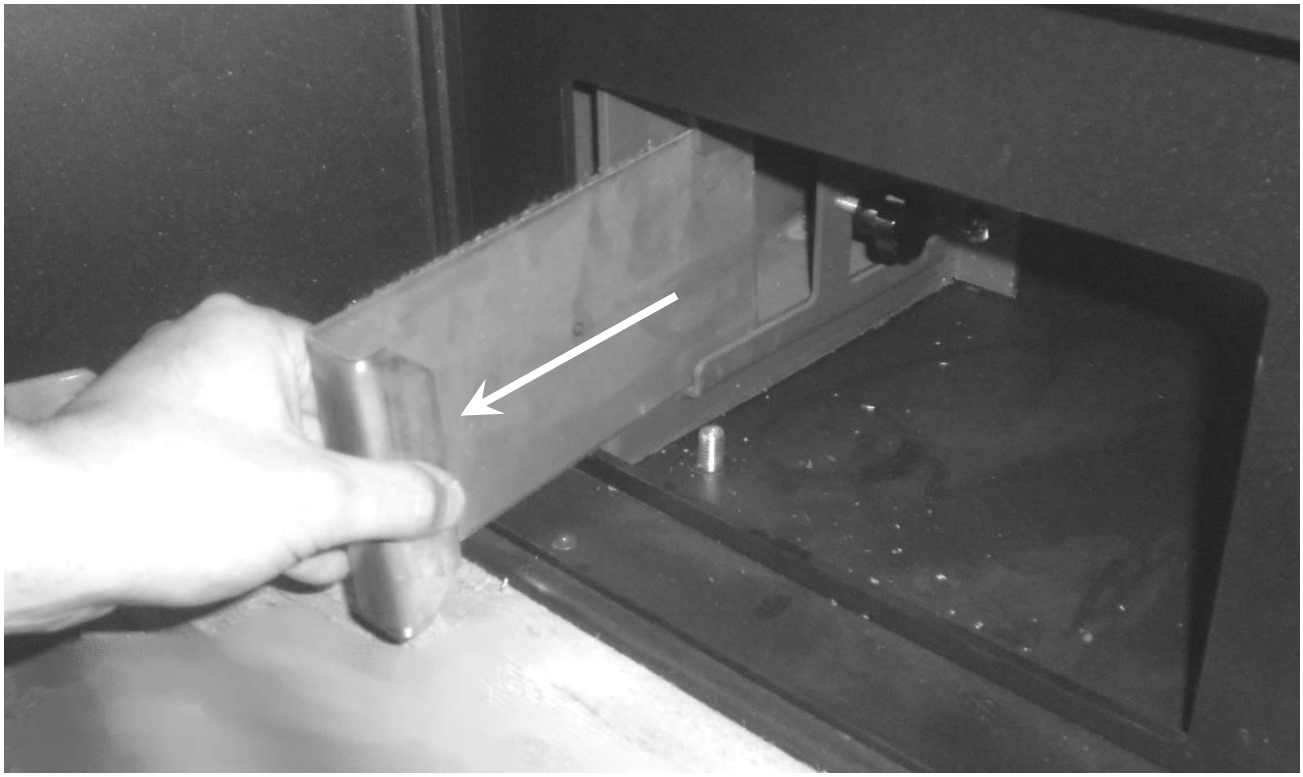
Nettoyage extraordinaire (CÔTÉ PELLET)

ATTENZIONE! **À effectuer au moins tous les 15 jours.**

Exécutez le nettoyage ordinaire;

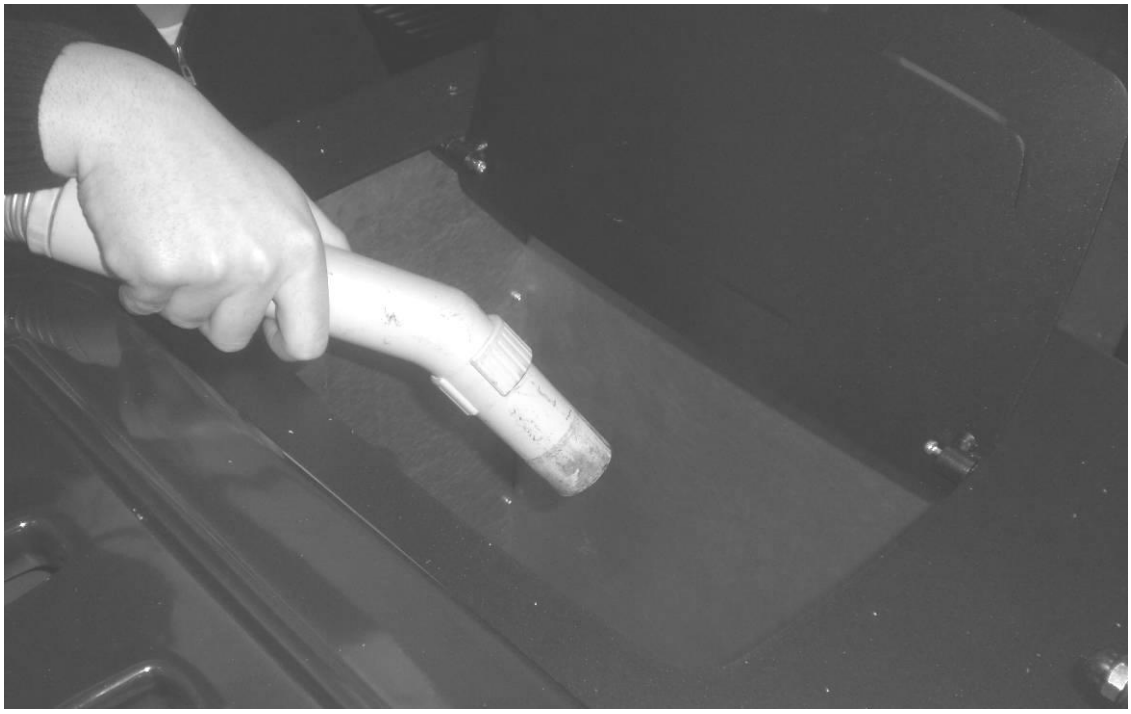
Après avoir retiré le tiroir à cendres, retirez le fond au-dessous.

Aspirez le dépôt à l’intérieur à l’aide d’un aspirateur adéquat, puis remettez le fond et le tiroir à cendres en place.



Ouvrir le volet sous le côté pellet et après avoir dévisser le volant, retirer la plaquette du parcours des fumées latéral.

Aspirer le dépôt à l'intérieur en utilisant un aspirateur approprié, puis refermer le conduit en s'assurant d'avoir bien fixé la plaquette.



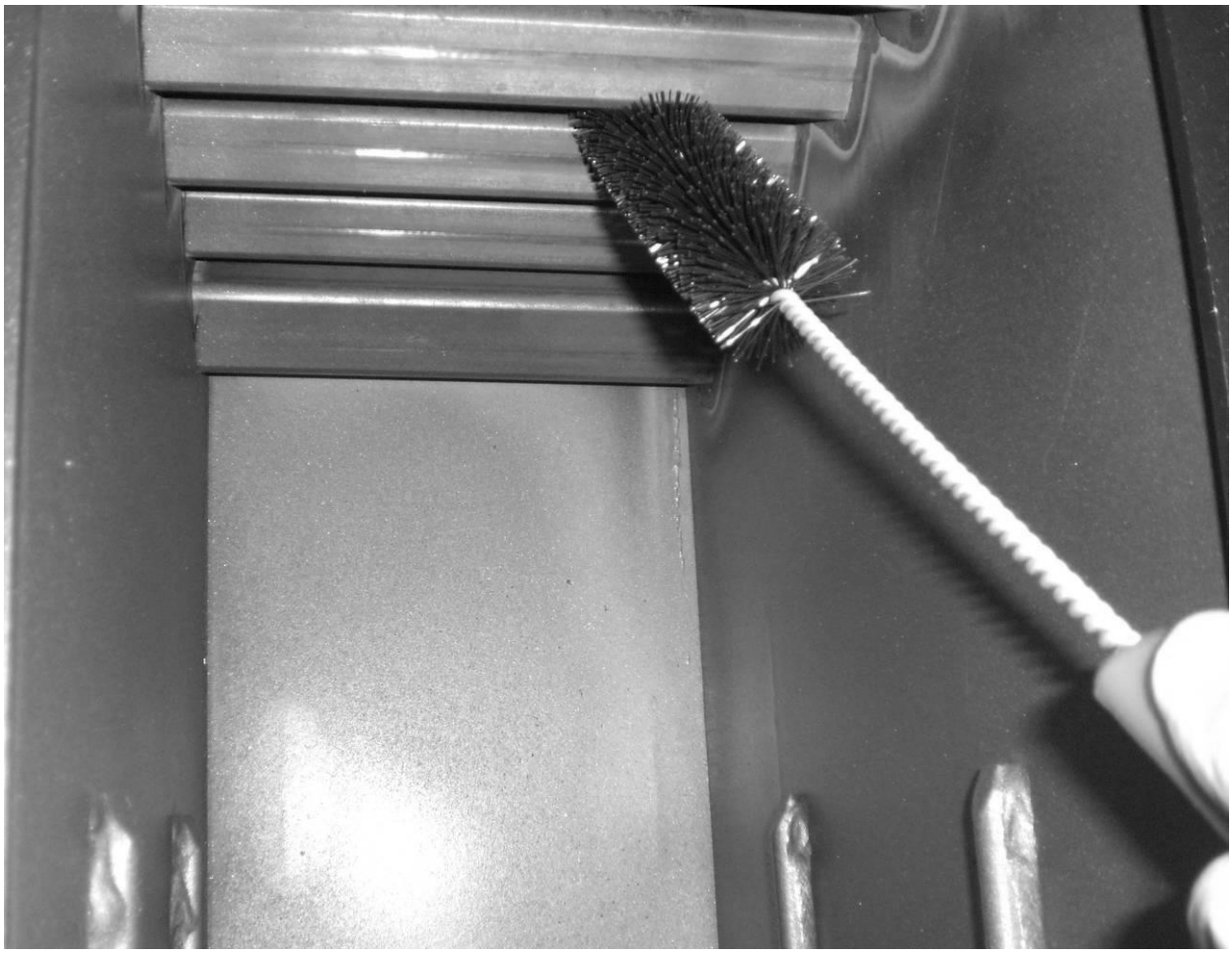
ATTENZIONE!

Pour un fonctionnement correct, il faut aspirer le dépôt de sciure dans le fond du réservoir de pellet au moins tous les 15 jours. <u>À la fin de chaque saison, vider entièrement le réservoir à pellets.</u>

Nettoyage extraordinaire (CÔTÉ BOIS)

À effectuer au moins deux fois par saison.

Effectuer le nettoyage ordinaire.



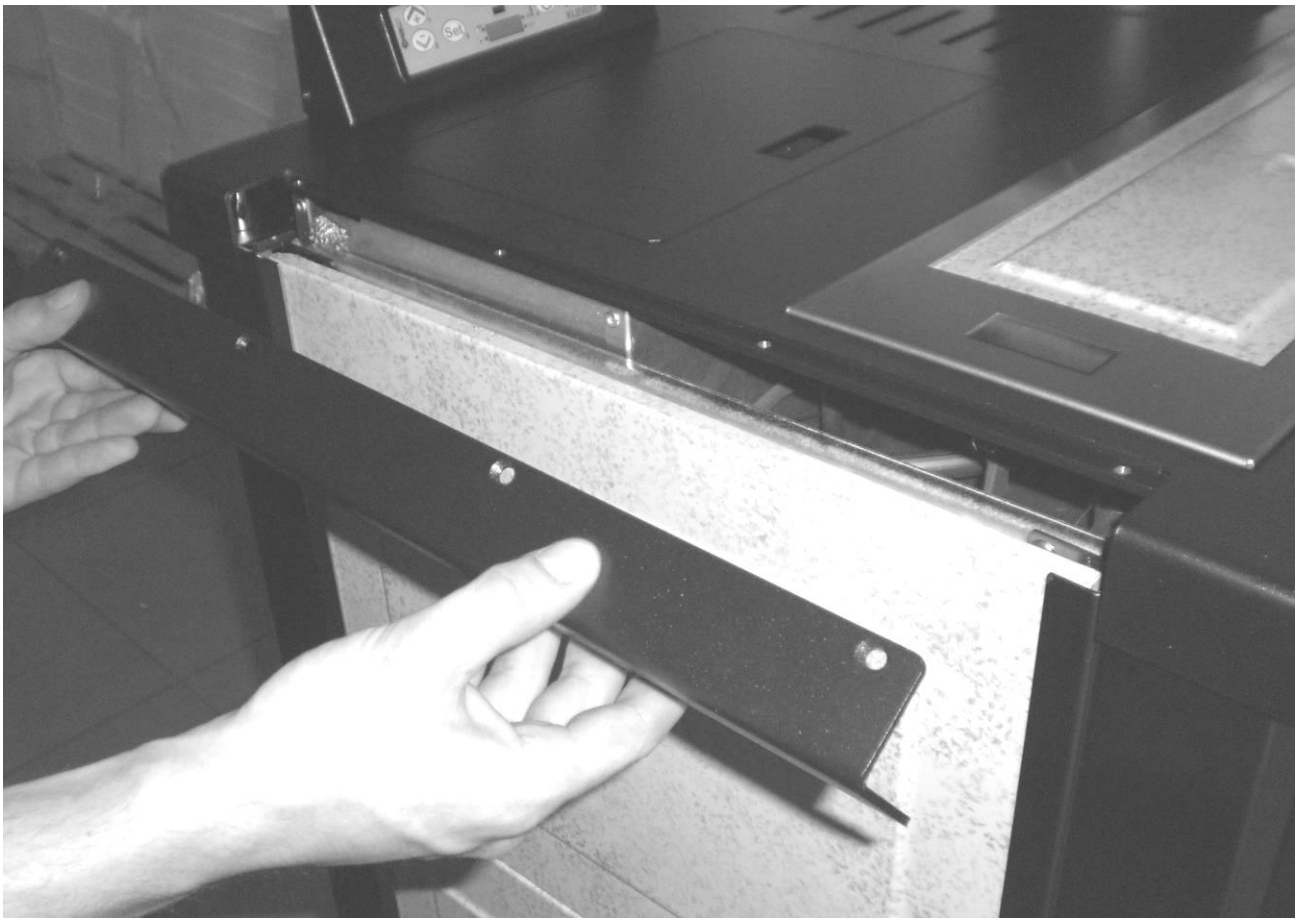
Avec l’écouvillon fourni, nettoyer les éléments au-dessus de la chambre de combustion en accédant à cette dernière.

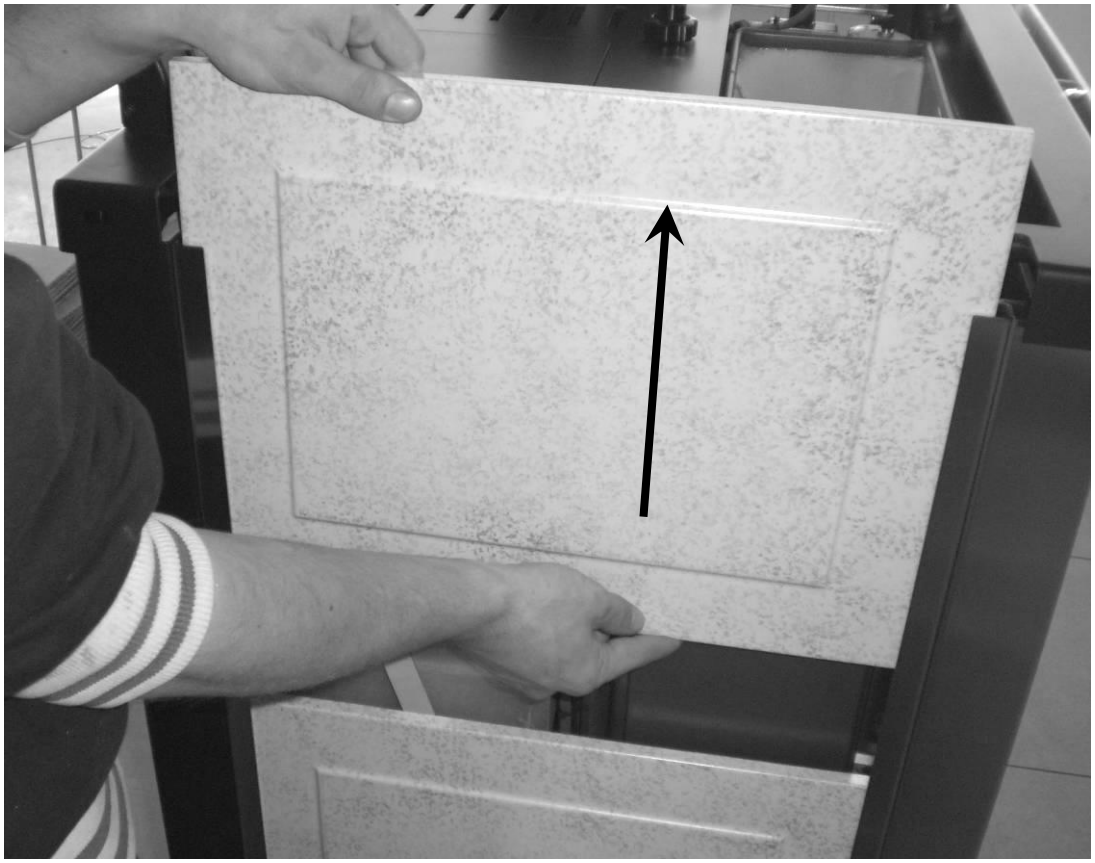
Nettoyage annuel

Il est nécessaire de nettoyer le tuyau de fumées à l'arrière du poêle et le carneau au moins une fois par an, ou lorsque cela est nécessaire.

Pour effectuer ce nettoyage, procéder comme suit :

Dévisser les quatre vis de la cornière supérieure gauche.



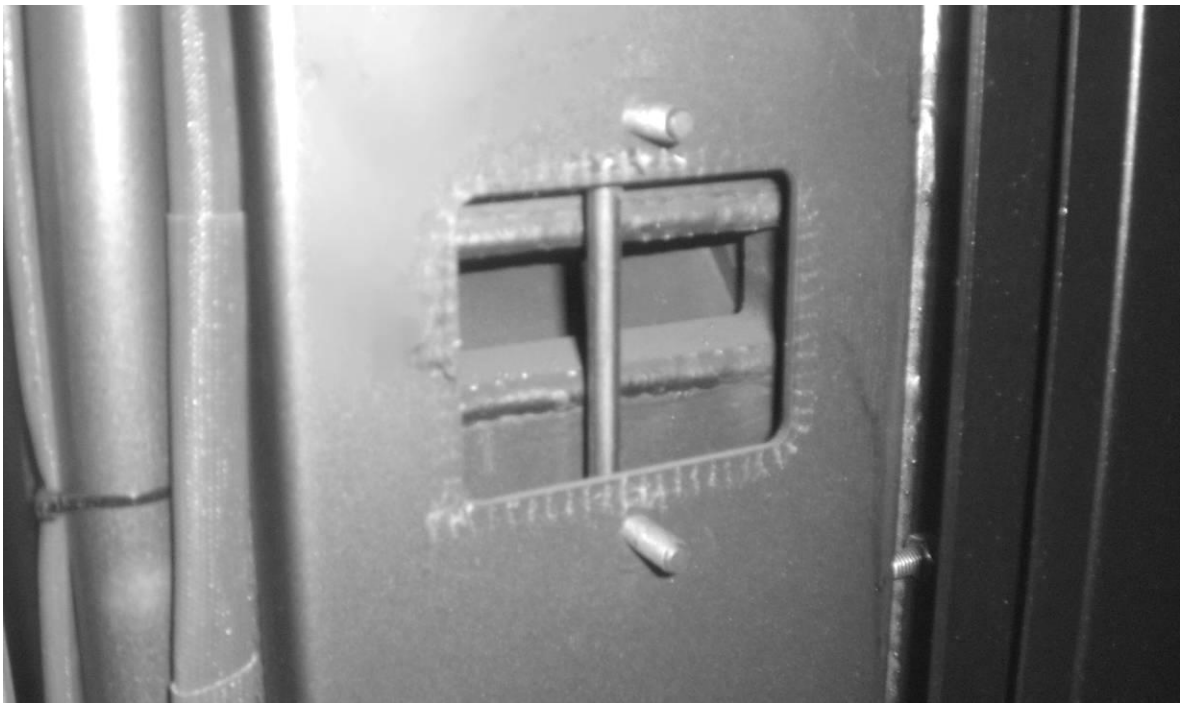


Après avoir retiré la cornière supérieure gauche, sortir vers le haut les trois faïences latérales (ou le panneau latéral en acier peint).

Dévisser le bouchon d’inspection du T en acier inox.

Nettoyer soigneusement avec l’écouvillon l’ensemble du tube en acier inox à l’arrière du poêle et remonter le bouchon d’inspection du T en acier inox.

Après avoir dévissé les deux boulons, retirer la trappe d’inspection du parcours des fumées latéral (côté pellet).



Nettoyer l’éventuelle obstruction du parcours des fumées latéral et remonter la trappe d’inspection.

Nettoyage de la vitrocéramique

Nettoyez la vitrocéramique quand le poêle est éteint et complètement froid. Utilisez un chiffon humide ou du détergent spécial vitrocéramique. Évitez les éponges abrasives.

Nettoyage du carneau

Il doit être effectué au moins une fois par an, au début de la saison hivernale et chaque fois que cela s’avère nécessaire.
Contrôler que le carneau n’est pas obstrué avant d’allumer le poêle après une période d’inactivité prolongée.
Un manque de nettoyage peut compromettre le fonctionnement du poêle et de ses composants.

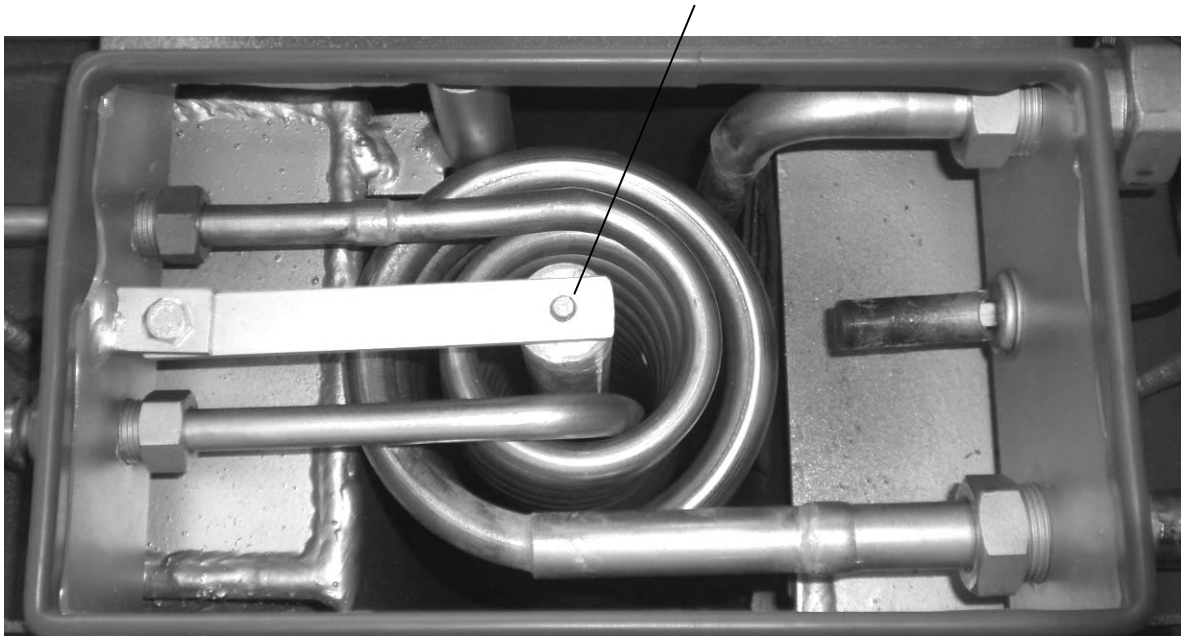
ATTENZIONE! **La fréquence du nettoyage du poêle et du carneau dépend de la qualité des pellets et du bois utilisés.**

UTILISEZ DES PELLETS ET DU BOIS D’EXCELLENTE QUALITÉ POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS.

Entretien du corps de chaudière

Le poêle est doté d'une anode spéciale au magnésium pour protéger le corps de chaudière et les échangeurs en inox contre la corrosion due aux courants circulant dans l'installation.
Cette anode protège également contre la corrosion galvanique.

ANODE AU MAGNÉSIUM



ATTENZIONE!

Il est nécessaire de contrôler l'anode au magnésium au moins une fois par an et de la remplacer lorsque son diamètre est inférieur à 15 mm.
Pour inspecter le corps de chaudière, après avoir retiré la faïence supérieure du poêle, il faut retirer le couvercle supérieur fixé par deux poignées.
Pour remplacer l'anode, il suffit de la dévisser et de visser l'anode neuve en prenant soin que cette dernière ne touche pas les échangeurs en acier inox.

Entretien C.A.T.

L'entretien ponctuel et systématique est une condition fondamentale pour un fonctionnement correct, un excellent rendement thermique et la durabilité de tout l'appareil. Il est donc recommandé de faire contrôler le poêle par du personnel qualifié au moins une fois par an en début de saison.

Il est conseillé d'établir un contrat annuel d'entretien du produit avec le Centre d'assistance technique autorisé.

PARAMÈTRES CARTE ÉLECTRONIQUE

ATTENZIONE!

LES PARAMÈTRES MÉMORISÉS SUR LA CARTE ÉLECTRONIQUE SONT FONDAMENTAUX POUR LE BON FONCTIONNEMENT DU POÊLE

LES PARAMÈTRES SUIVANTS SONT DÉJÀ MÉMORISÉS AU MOMENT DE L'ESSAI DU POÊLE, DIRECTEMENT À L'USINE.

ATTENZIONE!

CES PARAMÈTRES SONT LE RÉSULTAT D'ESSAIS MINUTIEUX AVEC PLUSIEURS TYPES DE PELLETS ET ILS NE DOIVENT PAS ÊTRE MODIFIÉS SANS L'ACCORD DE KLOVER SRL POUR NE PAS COMPROMETTRE LE FONCTIONNEMENT DU POÊLE. NOUS DÉCLINONS TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DÉGÂTS CAUSÉS PAR UNE ENTRÉE ERRONÉE DES PARAMÈTRES.

Paramètres généraux

PARAMÈTRE	DESCRIPTION	VALEURS
Pr01	Délai max. cycle d'allumage	**18'**
Pr02	Temps de stabilisation de la flamme pendant la phase "FIRE ON"	**5'**
Pr03	Intervalle de temps entre deux nettoyages du brasier	**90'**
Pr04	Temps de ON du motoréducteur de la vis dans la phase "LOAD PELL"	**2,8"**
Pr05	Temps de ON du motoréducteur de la vis dans la phase " FIRE ON"	**2,2"**
Pr06	Temps de ON du motoréducteur de la vis dans la phase de travail " Po1"	**2,2"**
Pr07	Temps de ON du motoréducteur de la vis dans la phase de travail " Po2"	**3,3"**
Pr08	Temps de ON du motoréducteur de la vis dans la phase de travail " Po3"	**4,5"**
Pr09	Temps de ON du motoréducteur de la vis dans la phase de travail " Po4"	**5,8"**
Pr10	Temps de ON du motoréducteur de la vis dans la phase de travail " Po5"	**6,8"**
Pr11	Température au-dessous de laquelle le côté pellet s'allume (sur Pell On)	**60 °C**
Pr12	Différentiel de température pour arrêt	**10 °C**
Pr13	Température minimale des fumées pour considérer le poêle comme allumé	**56 °C**
Pr14	Température max. des fumées acceptée ; le cas échéant, la puissance est réduite au minimum et la vitesse de l'aspirateur fumées poussée au maximum	**260 °C**
Pr15	Température minimale à atteindre pour allumer la pompe	**50 °C**
Pr16	Vitesse d'aspiration des fumées dans la phase "LOAD PELL"	**30**
Pr17	Vitesse d'aspiration des fumées dans la phase " FIRE ON"	**26**
Pr18	Vitesse d'aspiration des fumées dans la phase de travail " Po1"	**8**
Pr19	Vitesse d'aspiration des fumées dans la phase de travail " Po2"	**12**
Pr20	Vitesse d'aspiration des fumées dans la phase de travail " Po3"	**18**
Pr21	Vitesse d'aspiration des fumées dans la phase de travail " Po4"	**23**
Pr22	Vitesse d'aspiration des fumées dans la phase de travail " Po5"	**27**
Pr23	Délai au bout duquel le poêle s'éteint si la température de la chaudière est supérieure à celle programmée dans le "Set H2O"	**120'**
Pr24	Durée nettoyage brasier	**50"**
Pr25	Différentiel sur Set H2O (thermostat chaudière) pour commuter la vanne à 3 voies	**10 °C**
Pr26	Différentiel sur Set Sani pour commuter la vanne à 3 voies	**5 °C**
Pr27	Retard de communication	**60"**
Pr28	Seuil de température fumées pour l'arrêt du poêle	**80 °C**

ATTENZIONE! **PARAMÈTRES CARTE ÉLECTRONIQUE PROGRAMMÉS À L'USINE.**

Paramètres de précharge et supplémentaires

PARAMÈTRE	DESCRIPTION	VALEURS
Pr45	Temps de ON du motoréducteur de la vis sans fin durant la phase de précharge	**02”**
Pr46	Durée d'attente pour passage à la phase “LOAD PELL”	**02”**
Pr47	Vitesse aspirateur fumées en phase de précharge	**35**
Pr48	Température des fumées du bois pour considéré le côté bois allumé	**150 °C**
Pr49	Température minimum pour le départ de la pompe de recirculation	**36 °C**

Paramètres supplémentaires

PARAMÈTRE	DESCRIPTION	VALEURS
Pr55	Délai d’allumage côté pellet si les conditions existent après l’extinction du côté bois	**01’**

PRINCIPAUX MESSAGES AFFICHÉS À L'ÉCRAN

Fun ASP	**PHASE D'ALLUMAGE DE L'ASPIRATEUR DE FUMÉES** (durée environ 10 secondes)
LoAd PELL	**PHASE DE REMPLISSAGE DE PELLETS ET ALLUMAGE DU FEU** (durée environ 8-10 minutes)
FirE on	**PHASE DE STABILISATION DE LA FLAMME** (durée environ 8-10 minutes)
Po1,Po2,.....,Po5 61 °C	**Po 1…Po 5** = puissance de travail de 1 à 5. Température de l'eau chaude en degrés centigrades
CooL FirE	**CYCLE DE NETTOYAGE DU BRASIER**
Eco H2o	**FONCTIONNEMENT EN ÉCONOMIE** Température dans la chaudière égale ou supérieure à celle programmée avec "SeT H2o"
Eco toFF	**CONTACT THERMOSTAT D'AMBIANCE OUVERT**
Eco Fumi	**TEMPÉRATURE FUMÉES TROP ÉLEVÉE** Le poêle ralentit en automatique la puissance jusqu'à ce que baisse la température des fumées. Nettoyez dès que possible le passage des fumées interne.
StoP FirE	**FEU ÉTEINT** Cela arrive si la température chaudière dépasse de plus de 10 °C celle programmée avec SeT H20 ou après 2 heures de fonctionnement en économie. Dès que la température chaudière baisse d'au moins 10 °C, le poêle repart en automatique. S'affiche également lorsque le côté bois s'éteint avec la fonction « **Pell on »** active.
OFF At te	**ATTENTE** Cela se produit quand on essaie de rallumer le poêle avant que l'aspirateur fumées n'ait terminé le cycle d'arrêt.

NO
FirE

PAS DE FEU
Cela se produit lorsque, pour une quelconque anomalie, le poêle s'éteint sans afficher d'alarme. Cela peut également se produire lors de l'allumage si le côté pellet ne s'allume pas.

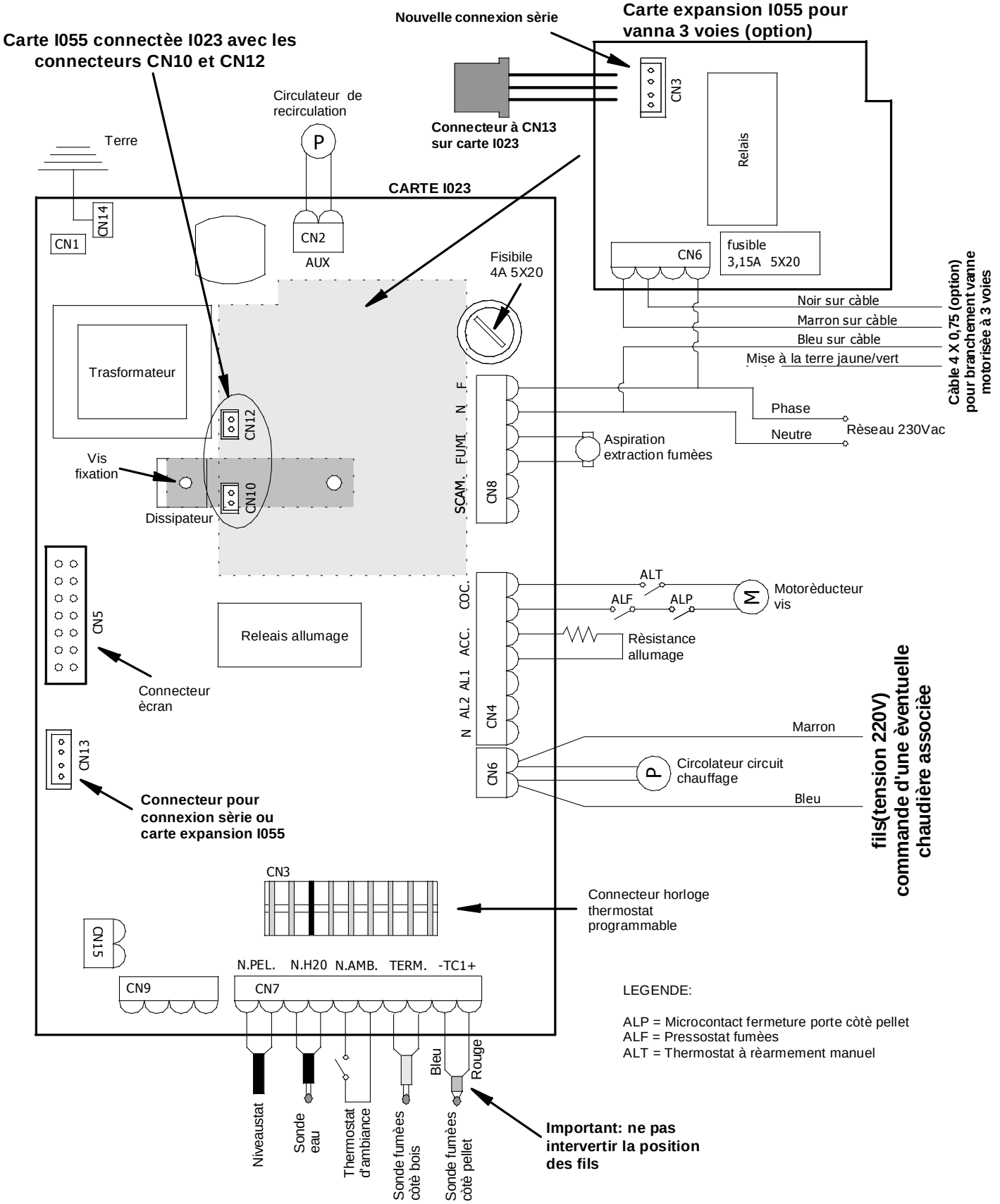
PAS D'EAU

no
H2o

Ce se produit lorsque l'eau à l'intérieur du poêle n'arrive pas au niveau requis.
Retirer la faïence supérieure et le couvercle pour vérifier que l'eau à l'intérieur du corps de chaudière est à un niveau permettant de couvrir complètement les échangeurs.

Pour toutes les autres inscriptions de l'écran, lire attentivement le mode d'emploi.
Les alarmes affichées sont indiquées dans la section « *Dispositifs de sécurité ».*

SCHÉMA ÉLECTRIQUE



OPÉRATIONS DE NETTOYAGE ET DE CONTRÔLE

EXÉCUTÉE LE_____

PAR C.A.T._____

TYPE D'OPÉRATION_____

PIÈCES REMPLACÉES_____

EXÉCUTÉE LE_____

PAR C.A.T._____

TYPE D'OPÉRATION_____

PIÈCES REMPLACÉES_____

EXÉCUTÉE LE_____

PAR C.A.T._____

TYPE D'OPÉRATION_____

PIÈCES REMPLACÉES_____

EXÉCUTÉE LE_____

PAR C.A.T._____

TYPE D'OPÉRATION_____

PIÈCES REMPLACÉES_____

EXÉCUTÉE LE_____

PAR C.A.T._____

TYPE D'OPÉRATION_____

PIÈCES REMPLACÉES_____

EXÉCUTÉE LE_____

PAR C.A.T._____

TYPE D'OPÉRATION_____

PIÈCES REMPLACÉES_____

EXÉCUTÉE LE_____

PAR C.A.T._____

TYPE D'OPÉRATION_____

PIÈCES REMPLACÉES_____

EXÉCUTÉE LE_____

PAR C.A.T._____

TYPE D'OPÉRATION_____

PIÈCES REMPLACÉES_____

CERTIFICAT
De GARANTIE

La société **KLOVER s.r.l. garantit pendant 2 (deux) ans** la qualité des matériaux, la bonne construction et la fonctionnalité du poêle aux conditions suivantes :

- Si elle juge que le poêle présente des défauts de matériaux ou de fabrication, celui-ci sera réparé ou remplacé, hors frais d'intervention à domicile, de transport, de remise en état (travaux hydrauliques de démontage et montage, éventuels travaux de maçonnerie et toute autre intervention avérée nécessaire) et de matériel accessoire.
- Sont exclus de la garantie la vitrocéramique et les revêtements en céramique majolique car, étant très fragiles aux chocs, elles peuvent s'abîmer accidentellement ; le brasier à pellets en fonte, les garnitures en fibre de verre et la peinture.
- L'utilisation de pellets de mauvaise qualité ou de tout autre combustible risque de détériorer les composants du poêle, entraînant la cessation de la garantie dont ils sont couverts et de la responsabilité du fabricant. Il est recommandé, par conséquent, d'utiliser les pellets préconisés.
- Une installation erronée, exécutée par du personnel non qualifié, l'altération, le non respect des normes contenues dans ce manuel et de celles de "travail d'installation exécuté dans les règles de l'art", feront cesser le droit à la garantie ; il en va de même pour les dégâts découlant de facteurs externes, restant exclue toute éventuelle prétention de dédommagements directs ou indirects, quelle qu'en soit la nature ou la cause.
- Pour les appareils demandant l'intervention à domicile, l'utilisateur est tenu de payer la "contribution pour les frais de déplacement à domicile" en vigueur à la date de l'intervention. Le premier mois de garantie, les réparations à domicile seront effectuées intégralement à titre gratuit, sauf s'il s'agit d'interventions que la garantie ne couvre pas, comme spécifié plus haut, et pour lesquelles les frais sont entièrement à la charge de l'utilisateur ;
- Nous rappelons que la marchandise voyage aux risques et périls du client même si l'expédition est rendue franco destination. Nous déclinons par conséquent toute responsabilité en cas de dégâts causés par des mouvements de chargement/déchargement, chocs accidentels ou magasinage effectué dans des endroits inadéquats, etc.
- Pour tout litige, le tribunal compétent est celui de Vérone.

KLOVER S.R.L.

CHEMINÉES ET CUISINIÈRES À BOIS
POÊLES À BOIS ET À PELLETS
CHAUDIÈRES À BOIS

Via A. Volta, 8 – 37047 San Bonifacio (VR) Italy
Tél. 045 6101859 – Fax 045 6101858
Internet **www.klover.it** e-mail **klover@klover.it**